

## EE. UU., dispuestos a mantener unos 270 aviones de bombardeo adicionales en servicio activo

LA SOFIA LOREN NEGRA



Esta es una joven actriz brasileña llamada Luisa Maranhao, que se parece excepcionalmente a la actriz italiana Sofia Loren. Por eso se la conoce por la "Sofia Loren negra". Actualmente rueda en Bahía una película titulada "Amor y desesperación".

## Rusia es probable que lance satélites armados en breve

### Nuevo plan contra el ingreso de la China comunista en la ONU

Washington, 1. — Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos se disponen a mantener unos 270 aviones de bombardeo "B-47" adicionales en servicio activo para cumplir el plan militar expuesto por el presidente Kennedy.

Se ha sabido que las fuerzas aéreas tendrán en operación 810 aviones "B-47" (tipo medio de bombardeo) el año próximo, en lugar de reducir el número a 540, como se había previsto en un principio.

El Pentágono ha anunciado también haber recibido instrucciones para proceder al cierre de cuatro bases aéreas en los Estados Unidos, a saber: la de Macdill, en Tampa (Florida); Chennault, en Lago Carlos (Louisiana); Donaldson, en Greenville (Carolina del Sur); y Laughlin, en Del Rio (Texas).—Efe.

### SATELITES ARMADOS SERAN PROBABLEMENTE LANZADOS POR RUSIA

Washington, 1. — "Es probable que Rusia lance en breve satélites armados", ha declarado el senador Stuart W. Symington, demócrata por Missouri, durante un discurso ante el Senado.

Agregó que sabe —de fuente confiable— que los rusos han estado trabajando en un satélite especial como posible arma del espacio. Se negó a ofrecer detalles.—Efe.

### PARA ACELERAR EL PROGRAMA DEL ESPACIO

Washington, 1. —El Senado ha

### Regresan a La Habana ocho de los diez prisioneros enviados a Estados Unidos

La Habana, 1. —Ocho de los diez prisioneros enviados a los Estados Unidos por Fidel Castro, jefe del Gobierno cubano, para negociar la oferta cubana del cambio de prisioneros por tractores han regresado a esta ciudad.

Los acompañaban funcionarios de la nueva comisión formada para negociar la puesta en libertad de los mil descontentos prisioneros tomados a los invasores de la fracasada operación llevada a cabo contra Cuba en el pasado mes de abril.—Efe.

aprobado el proyecto de ley de asignaciones para financiar las operaciones de veintidós agencias federales independientes para acelerar el programa del espacio del presidente Kennedy. La suma aprobada es de 9.098.769.500 dólares, que corresponden al año fiscal que comenzó el pasado día 1 de julio.—Efe.

### INFORME AL PRESIDENTE SOBRE LA ENTREVISTA CON KRUSCHEV

Washington, 1. —John J. McCloy, asesor del Presidente, en cuestiones de desarme, ha presentado ya su informe al presidente Kennedy sobre su reciente entrevista con Kruschev, explicándole la forma en que el dirigente soviético reaccionó al discurso pronunciado por Kennedy en torno a Berlín.

Los detalles facilitados por McCloy al Presidente, no han sido revelados aún con carácter oficial, pero se tiene entendido que entre otras cosas le ha informado que Kruschev ha sugerido la reanudación de las negociaciones de desarme el mes de septiembre, en lugar de agosto como desean los Estados Unidos.—Efe.

### NUÉVO PLAN CONTRA EL INGRESO DE LA CHINA COMUNISTA EN LA O. N. U.

Washington, 1. — La Administración de Kennedy busca hoy la aceptación, por parte de la China nacionalista, de un nuevo plan para impedir el ingreso de la China comunista en las Naciones Unidas.

El secretario de Estado, Dean Rusk, celebrará hoy una entrevista, durante el desayuno, con el vicepresidente y primer ministro de la China nacionalista, Cheng Cheng, a la que seguirán otras conversaciones entre funcionarios chinos y norteamericanos.

El presidente Kennedy recibirá a Cheng Cheng a las 15 (hora española) de esta tarde.—Efe.

## Franco, en la Cofradía de Mareantes de Fuenterrabía



Fuenterrabía.—Su Excelencia el Jefe del Estado agradece el homenaje de todos los marineros de Fuenterrabía, durante el acto conmemorativo del VI centenario de la fundación de la Cofradía de Mareantes.—Foto Cifra.

## Bizerta, en estado de alerta ANTE EL TEMOR DE UN NUEVO ATAQUE TUNECINO

Túnez, 1. —La base naval francesa de Bizerta se halla en estado de alerta, ante el temor de que los tunecinos intenten de nuevo atacarla por tierra y aire.

El jefe de las fuerzas francesas, almirante Maurice Ammann, ha ordenado que todos los aviones franceses de la base realicen patrullas sobre territorio tunecino para observar cualquier movimiento de tropas o abastecimientos.

El sistema de radar de la base funciona continuamente ante la posibilidad de que aviones de la RAU puedan acudir en ayuda de Túnez.

Alrededor de Bizerta, los soldados franceses proceden al tendido de alambradas especiales con alambre espinoso.—Efe.

## El Papa presidirá mañana los funerales por el cardenal Tardini CANALI HA ENTRADO EN ESTADO DE COMA

Ciudad del Vaticano, 1. — Su Santidad el Papa, Juan XXIII, presidirá personalmente la ceremonia con motivo del funeral por el cardenal Domenico Tardini, mañana, miércoles, en la Basílica de San Pedro.

El soberano Pontífice regresará al Vaticano desde su residen-

cia veraniega de Castelgandolfo, con tal motivo.

Esta noche se procederá al traslado de los restos del Cardenal a la Basílica.—Efe.

### CANALI EN COMA

Ciudad del Vaticano, 1. — El cardenal Nicola Canali ha entrado en estado de coma y sus médicos han informado que no hay esperanzas de poder salvar su vida. La muerte del Cardenal, según dijeron, se puede producir en cualquier momento.

Su Santidad Juan XXIII ha sido informado en su residencia de verano, en Castelgandolfo, de la extrema gravedad del enfermo e, inmediatamente, le ha enviado su bendición apostólica.—Efe.

## Normalidad en el tráfico aéreo al Berlín Oeste

Berlín, 1. — El tráfico aéreo al Berlín Oeste continúa siendo normal hoy, nueve horas después de la entrada en vigor de un decreto de la Alemania Oriental sobre nuevas normas de vuelo.

Según el decreto, publicado en junio pasado, todos los aviones extranjeros que entren o salgan de territorio de la Alemania Oriental tendrán que informar por radio a las autoridades alemanas a partir del 1 de agosto.—Efe.

## Norteamérica desea que submarinos con proyectiles "Polaris" toquen en puertos japoneses

### La opinión pública se muestra contraria

Tokio, 1. —Funcionarios japoneses han revelado hoy, por primera vez, que los Estados Uni-

dos han pedido al Japón que permita que submarinos norteamericanos armados con proyectiles "Polaris" toquen en puertos de este país.

El director de la agencia de auto-defensa nipona, Sensuke Fujieda, ha manifestado que la petición fue hecha por el secretario de Estado norteamericano Dean Rusk, al ministro japonés de Asuntos Exteriores, Zentaro Kosaka durante la reciente visita de este último a Washington.

Fujieda agregó que Kosaka había rehusado aceptar la petición debido a que la opinión pública japonesa se muestra contraria a que fuerzas militares norteamericanas con armamento atómico se establezcan o desplieguen en el país.—Efe.

## 20.000 millones de pesetas totalizaron las exportaciones agrícolas en 1961

### Solamente en frutas, más de la mitad

### Nuestra política triguera, buena muestra de un satisfactorio resultado

Según unas cifras sin confirmación oficial todavía, durante el pasado año se alcanzó un volumen de exportación general del orden de los 44.000 millones de pesetas. En la discriminación de las partidas que dan lugar a dicha cifra resumen nos hallamos con una preferencia de los capitulos agrarios hasta el punto de que las partidas más fundamentales de este sector productivo se elevan por encima de los 20.000 millones de pesetas.

Solamente el grupo de las frutas exportadas durante el año 1960 importó más de la mitad de esos veinte mil millones señalados. Se trata de frutas como los agrios, sus jugos y sus pulpas; de albaricoques, ciruelas, etc., y sus pulpas; de los melones, plátanos y uvas; de la almendra y avellana, y de algunas otras frutas más.

De aceite y acetumina se superó posiblemente la cifra de tres mil millones de pesetas en el conjunto de sus ventas. En algunos otros capitulos menos espectaculares, como ocurre con el corcho y sus manufacturas, la exportación vino a ser del orden de los mil millones.

Nuestro medio agrario tiene una profunda gama de matices en orden a la exportación. Se exportan toros de lidia y palomas zuritas para el tira de pichón, dentro del ámbito ganadero; los aceites esenciales, por ejemplo, desde la variedad de nuestra riqueza forestal; los ajos, el azafrán y los tomates, por no tomar sino simples ejemplos de entre los cultivos.

El problema de nuestra economía no está sino en exportar cada año mayores contingentes de nuestras ventas tradicionales, abriendo nuevos o más amplios mercados siempre que sea posible para estos artículos de tradicional salida o para otros con los que se pueda y convenga hacer la misma. Y, naturalmente, tal incremento de las ventas debe acusarse más intensamente sobre los productos del agro, bien en sus estados naturales, bien en forma de elaborados, como ocurre con los vinos y licores, el turron y las conservas.

Tres importantes objetivos —que son también otras tantas exigencias— han de cubrir nuestros productos de exportación. Son la calidad, la continuidad o regularidad en los suministros y el precio. Conjugando hábilmente estos factores se consolidan los mercados y se intensifican los clientes. Fallando uno de los tres supuestos puede que los retrocesos que se experimenten sean muy difíciles de recuperar más tarde.

El campo, por su parte, necesita también de unos beneficios directos de esta su mayor aportación a las ventas al extranjero. Porque la calidad de la mercancía depende muchas veces de la generosidad de los abonos o de los tratamientos contra insectos y criptógamas; por que la continuidad en la producción de un artículo, como ocurre, por ejemplo, con la acetumina, se subordina a la introducción de técnicas más perfectas en el cultivo de este árbol; porque el precio, en suma, no es más que un resultado del juego de diferentes factores.

Hablando del eterno problema de la falta de dinero en el campo se ha señalado como una de sus causas el que no se haga canalizar y vivificar este sector con una parte del dinero que se mueve a sus expensas. Esto no es posible de alcanzar si no existe un mecanismo legal que haga pasar por el agro una cantidad determinada de pesetas, ya que en otros sectores de inversión hay mayores incentivos para el capital disponible. Claro que, por otro lado, de traer una parte de la suma móvil de capital para su inversión en el sector agrario significaría restar posibilidades a otras actividades de la producción nacional. La armonía, pues, reside en ponderar unos y otros intereses de forma que imperie una justa fórmula redistributiva de medios económicos.

La contrapartida de las exportaciones agrarias es la supresión de importaciones de esta misma fuente. Manteniendo el mismo nivel de exportación, pero rebajando la cuantía de las importaciones en trigo, piensos, carnes, etc., es tanto como elevar el resultado final del balance entre ventas y compras. Nuestra política triguera es una buena muestra de tan satisfactorio resultado; como lo es también la línea seguida en la producción del algodón. Claro que, en orden al trigo, ni pueden corregirse ni evitarse realmente los baches que se presentan en las producciones de algunos años, como son los de estas dos últimas cosechas.

La intensificación de la producción de piensos puede repercutir inmediatamente en el aumento de los productos de origen ganadero. Y así como ha sido de brillante la operación avícola, que ha reducido otro tanto con la carne, la leche, las pieles, etc., unas veces para saturar el abastecimiento del país; otras para mejorar la dieta alimenticia media en estos alimentos, y algunas más, finalmente, para dar márgenes o sobrantes que permitan la salida de estos mismos productos ganaderos.

H. CASAS

## Le creyeron muerto



Patrice Giverno, explorador francés de diecisiete años, fue dado por muerto durante los últimos días; pasó tres de éstos perdido en la montaña hasta que fue reencuentrado por sus compañeros.

## LA CRISIS DE BERLIN DEBE SER RESUELTA POR NEGOCIACIONES

### DICE EL SECRETARIO DEL FOREIGN OFFICE

Londres, 1. —El secretario del Foreign Office, lord Home, ha declarado que la crisis de Berlín "debería ser resuelta por medio de negociaciones".

## Kruschev conversa con una delegación rumana

Londres, 1. —Nikita Kruschev y otros líderes soviéticos han iniciado hoy conversaciones con una delegación rumana que se encuentra en la URSS, presidida por Georgehe Ghiorghiu-Dej, secretario general del partido comunista de Rumanía, según ha informado Radio Moscú.

Home ha señalado que, desde el punto de vista británico, el desacuerdo entre Rusia y Occidente en torno a la ciudad alemana permite tres puntos esenciales como base de negociación, a saber:

- 1.—El derecho de Berlín occidental a determinar su propio futuro.
  - 2.—El derecho de las fuerzas aliadas de permanecer en Berlín.
  - 3.—El derecho a un acceso ininterrumpido a la ciudad.
- "Estamos dispuestos a llevar a cabo negociaciones y todo depende de lo que decida Kruschev", dijo lord Home durante una alocución por radio y televisión.—Efe.

# PUZON DE ALCANCE

## Azorín y Valladolid Reminiscencias de historia para un buen turista

Sr. Director:  
Estoy leyendo un libro, excelente, como todo lo suyo, del insigne "Azorín". No leyendo, delectándome. Paso a pasito, como él lo escribió. Breve, conciso. Pudieramos llamarlo "maestro de lo abreviado". Y de lo sutil y bello del buen decir.

Y como ahora es el tiempo de recibir al turista—al viajero deseoso de aprender, digo más, de aprehender la enjundia de nuestro pasado—, quiero dedicar estas breves líneas, como un recuadro también del maestro, lo que en "Dicho y he hecho" (Ediciones "Destino", 1957) empieza diciendo al referirse, en el capítulo I, a su paso ideal por Valladolid.

"...En la ruta del tren no existe Aranda, pero existe Valladolid. En todas las provincias de España se puede estudiar visible y tangiblemente la historia nacional. Ninguna que ofrezca más recuerdos históricos que la de Valladolid, porque Valladolid contiene multitud tal de recuerdos, reminiscencias y evocaciones que nos llega a lo más hondo de la sensibilidad. En Valladolid fue degollado don Alvaro de Luna; aquí vio Isabel de Castilla por primera vez a Fernando de Aragón; aquí murió Colón; aquí nació Felipe II; aquí trazó Herrera una iglesia; aquí escribió Cervantes alguna de sus novelas; aquí, en fin, escuchó el gran imaginero, tan español, Gregorio Fernández... Pero el tren nos espera en la Estación del Norte."

En poquíssimas líneas, un esquema histórico de lo grandioso de una época. Se refiere solamente a la capital. Pero la provincia también guarda lo suyo. En todos los órdenes. Tordeciellas, con el dulce morir de Juana la Loca; dulce quiero decir porque murió de "amor". En cuyo caso, morir es dulzura. Medina de Rioseco. Villalón. Y sin querer citar más, también las epopeyas en busca de libertad; de enseñada libertad. Villalar de los Comuneros...

Suyo afectísimo,  
E. LEGIDO RUIZ

# NUESTRA CIUDAD CADA DIA

## COMIDA DE HERMANDAD



Con motivo de la festividad de Santa Marta, Patrona del Sindicato de Hostelería y Similares, la Dirección del Hostal Florido obsequió a sus empleados con una comida, a cuyo acto pertenece esta foto.

### Nota de la Gerencia de Urbanización

### Información pública del proyecto de expropiación del polígono "Huerta del Rey", de Valladolid

En cumplimiento de lo ordenado en los artículos 32 y 122 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 12 de mayo de 1956 se somete a información pública, durante un mes, el proyecto de expropiación correspondiente al polígono "Huerta del Rey", de Valladolid, que se tramitará por el procedimiento de tasación conjunta. El proyecto de expropiación estará de manifiesto, para su consulta, en los locales de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda en Valladolid, calle Gamazo, núm. 28, a las horas normales de oficina. Los afectados por el proyecto podrán presentar en dicha Delegación la documentación acreditativa de sus titularidades, a fin de que una vez fijados los justiprecios de sus bienes y derechos por la Comisión Central de Urbanismo se pueda proceder cuanto antes a su pago, sin perjuicio de que los interesados puedan formular cuantas reclamaciones y recursos establezca las disposiciones vigentes. La documentación referida se compone de:  
a) Certificación registral acreditativa de los extremos siguientes:  
1.—Titularidad de la finca.  
2.—Descripción, límites y superficie.  
3.—Cargas o gravámenes.  
b) Último recibo de la contribución.  
Lo que se publica de acuerdo con la citada ley a los efectos debidos.

## VIDA RELIGIOSA

### MIÉRCOLES 2

San Alfonso María de Ligorio, obispo, confesor y doctor. Misa propia, color blanco. Segunda oración de San Esteban.

### IGLESIA CONVENTUAL DE LAS DESCALZAS REALES

Con motivo del Jubileo de la Porciúncula, hoy y mañana, a las ocho de la tarde, exposición del Santísimo Sacramento, rezándose a continuación la estación, coroña franciscana y terminándose con la bendición y reserva. Salva popular cantada y adoración de la reliquia de San Francisco. Mañana, a las 7,30, misa de comunión; a las 10,30, la mayor. Por la tarde predicará el reverendo P. Juan María Alzpitarte, franciscano.

### ABASTECIMIENTOS

### Envasado de la patata "común" y de "calidad"

Desaparecidas las circunstancias que aconsejaron autorizar la venta al público de la patata "común de consumo" envasada, empleando los mismos envases que para la de "calidad", se ha dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes que a partir del día 20 del actual quede sin efecto la expresada autorización, que fue publicada en la prensa local por nota de esta Delegación Provincial el 31-1-60. En su consecuencia, se recuerda que la venta de la patata "calidad", así como la patata "común de consumo" deberá ajustarse a las normas establecidas en la Circular núm. 1/60 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" número 16 de 19-1-60 y también en el "Boletín Oficial de la Provincia" número 22, de 28-1-60 y prensa local del día 22 del mismo mes y año.

# Medina del CAMPO

## Ante las Ferias de San Antón

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento se trató sobre el programa de las Fiestas y Fiestas de San Antón, que comienzan tradicionalmente el 1 de septiembre y terminan el día 8 del mismo.

Entre los festejos se nos dice que figuran dos corridas de toros, una novillada y espectáculo cómico-taurino-musical.

Las casetas serán instaladas en la calle 11 de Febrero. Asimismo las Marionetas y cinematógrafo público serán instalados en la Plaza de los Descalzos.

Por otra parte, la "Revista de Información Económica", en el "Boletín de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Valladolid", en su número 240, correspondiente al mes de noviembre-diciembre de 1960, en la página dedicada

al turismo, y en el orden del calendario turístico del mismo, dice: "Mes de septiembre, Fiestas de San Antón en Medina del Campo. Representación, en el Castillo de la Mota, de "El Caballero de Olmedo", montada convenientemente. Repetición anual de este espectáculo. Encierro taurino, etcétera. Esperamos que esta representación se lleve a efecto."

### VIAJE A BARCELONA

Con motivo de las próximas actuaciones en Barcelona de Manolo Blázquez ha sido organizado un viaje en autocar, que saldrá de esta localidad mañana, día 2, para presenciar las corridas. El regreso a Medina del Campo lo efectuará el día 7.

Las plazas han sido cubiertas en su totalidad.

DEBRAN

## LA SECA

### LAS COSAS DEL CAMPO

Refrán muy castellano, y de siempre en boca de generación en generación en el ámbito rural, es que "La cosecha de vino y pan ya no se dan". Sin embargo, precisamente este año parece ser que el refrán habría de fallar, ya que desde un principio agrícola, anormal en toda su extensión, puesto que se empezó la sementera con un exceso de agua que imposibilitaba la normal preparación de las tierras para terminar en unas siembras muy tardías y con un cien por ciento de superhmedad, con siembras de granos de ciclo corto que en sus nacencias abrigaban algunas esperanzas de recolección normal, pero que según avanzó la primavera se vio que la tierra purgaba todas las semillas que correspondían a un otoño, invadiendo totalmente los sembrados de hierbas que ahogaban el desarrollo de éstos.

Este exceso de humedad, que perjudicaba tanto a los cereales, nos sentía ser optimistas con relación a las plantaciones de viñedo, ya que éstos tenían sed de agua en abundancia y necesitan, como comúnmente se conoce entre los viticultores, "calarse", y así fue, con un invierno de agua de disfrute para estas plantas mayores, que se beneficiaron enormemente, ya que brotaron muy bien y con mucha muestra con desarrollo en fruto sin contratiempos lo que en el mes de mayo parecía ser, y así se pensaba, como cosecha de uva extraordinaria.

Después de estas aclaraciones, y

a la hora de la verdad, que es la de recolección, nos encontramos con una cosecha de cereales de verdadero desastre, aun en esta zona, donde parecía que había recolección en comparación con la de Tierra de Campos, pero por lo que ya está recolectado y medido las cifras en conjunto, y como rendimiento unitario, son de 600 a 700 kilos por hectárea en cebada y de 400 a 500 kilos, también por hectárea, en trigo.

En los viñedos, como anteriormente indicábamos, que presentaban cosecha superior a estos últimos años, lo que queremos decir cosecha buena, nos animó a los viticultores desde un principio a unos tratamientos adecuados para aumentar la cosecha que se presentaba, conservarla y mejorarla para así compensar en parte la falta de cosecha de cereales. Las viñas, por lo que a este año se refiere, se las abonó bien con abonos orgánicos y con composiciones adecuadas de minerales, siguiendo siempre el principio de asimilación de la vida. Desde su floración en el mes de abril se las trataron con pasas de azufre y sulfatos, y, sin embargo, no se ha podido conseguir que en el mes de julio y en su primera quincena apareciera síntomas de brotes de ataques de "mildeu" para llegar a esta segunda quincena con carácter de plaga de "mildeu" siendo muchas las viñas donde el ataque es tan enorme que la cosecha será nula; la alarma, por lo tanto, cuando ya entre los viticultores, que ponían toda una ilusión y resolución en sus problemas económicos en la cosecha de vino. Por si esta desgracia no fuera aún bastante y quiera ser probada la paciencia y resignación del agricultor, ayer tarde una tormenta de proporciones alarmantes por viento huracanado y en tromba, seguida de piedras de enormes proporciones, arrasaba parte del viñedo de este término y del de Rueda.

### Frente de Juventudes

### Tercer turno del Campamento "Onésimo Redondo"

### Las solicitudes, hasta el sábado

El día 8 de agosto se iniciará en Somo-Loredo el tercer turno del Campamento, "Onésimo Redondo", instalado en Somo-Loredo (Santander). El Campamento tendrá una modalidad radial, con visitas a los lugares más pintorescos e importantes de la provincia, y está destinado a muchachos de la edad de 13 a 17 años. El plazo de solicitud del mismo finalizará el próximo día 5 del corriente mes. Informes y detalles, en la Delegación de Juventudes, Muro, 7, Valladolid.

Quiero reflejar el panorama que presentan estas dos cosechas de cereales y viñedos en este pueblo sin exageraciones y hacer un reflejo de la situación económica del agricultor, al igual que en otras comarcas de esta provincia, donde toda la vida económica depende del campo y donde la situación creada no puede ser más inquietante, toda vez que el agro no sólo carece de reservas para hacer frente a situaciones difíciles como la presentada, sino que las deudas contraídas para producir estas cosechas, como son abonos, maquinaria, semillas, insecticidas, créditos a septiembre de compras de garbanos y operos de labor, son de tal modo que pueden ser sacados adelante.

Quisieramos que este portento oscuro, que esta incertidumbre desesperada del agro de Castilla se señalen, llegara a conocimiento de los que de una manera o de otra están obligados a conocerlo y ayudaran a remediar en parte esta vida de sacrificio del agricultor, desahuciando esa cantidad de impuestos y contribuciones que tiene que soportar por unos productos o propiedades que no dieron el rendimiento de sostenimiento de la explotación.

C. NIETO

## NEUMATICOS MICHELIN GARAJE CARRION

### CUPON DE LOS CIRROS NUMERO 209 premiado en 209

## SOCIEDAD

### Enlace De Paz Cadenas-García Luis



Ante el altar mayor de la iglesia arciprestal de San Pedro y San Ildefonso, de Zamora, se celebró el enlace matrimonial de don José Luis de Paz Cadenas, hijo del administrador de LIBERTAD y "La Voz de Valladolid", con la bellísima señorita Margarita García Luis, perteneciente también a una distinguida familia zamorana. La desposada realizaba su belleza con un primoroso modelo confeccionado en seda natural con larga cola y se cubría con amplio velo de tul ilusión prendido a la cabeza con un tocado de azahar. Penetró en el templo y subió las gradas del altar del brazo de su padre y padrino, don Alfonso García Martín. Seguía el contrayente, que vestía de etiqueta, dando el brazo a su madre y madrina, la distinguida señora doña Ofelia Cadenas Charro.

La entrada de los novios en la iglesia fue subrayada por los compases de una marcha nupcial interpretada al armonium por don Alfonso García Luis, hermano de la novia, quien durante la misa de esponsales cantó esgodos moletos. En el altar mayor, que se hallaba bellamente adornado con gladiolos y profusamente iluminado, recibió a los contrayentes y les dio su bendición el licenciado don Benito Peláez, prefecto de disciplina del Seminario Mayor, quien antes de comenzar la misa de esponsales pronunció un elocuente fervorín sobre el Santo Sacramento del Matrimonio.

Concluida la ceremonia religiosa, los novios pasaron a la sala

### Enlace Huerta-Van Ellinshuisen

Se ha celebrado en París, en la iglesia de Notre Dame de Grace de Passy, el enlace matrimonial de la señorita Mady María Van Ellinshuisen con don Luis Huerta Sáiz-Montero, siendo bendecidos por el sacerdote de Opus Dei en París, don Fernando Males. Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña María Antonia Sáiz-Montero, viuda de Huerta Alfaro, y el padre de la novia, don Mervour Van Ellinshuisen, firmando como testigos el director de Iberia en París, don Juan Gabarala el subdirector de los Servicios de Lengua Española de la Radiodifusión y Televisión Francesa, don Ramón de la Piza, don Luis Miguel En-

### Concesión de los premios del Concurso de Cuentos de la Confederación Española de Cajas de Ahorros

### A los escritores Abad, Aragonés y Laborde

Los tres premios del Concurso de Cuentos convocado por la Confederación Española de Cajas de Ahorro, han sido adjudicados, el primero de 6.000 pesetas al titulado "El río", original de don Luis Abad Solyveres; el segundo, de 4.000 pesetas, a "La iones del carroussel", de don Juan Emilio Aragonés; y el tercero, de 2.000 pesetas, al que lleva por título "Al final del camino", de don Agustín Laborde Valverdú. El Jurado, estaba constituido por el director general de la Confederación de Cajas de Ahorros, don Luis Coronel de Palma; los críticos literarios y escritores, señores don Nicolás González Ruiz, don Dámaso Santos y don José Julio Perlado, y en representación de las Cajas de Ahorros, don Antonio Ramos Carratalá, don Vicente Botella y don Guillermo Escibano.

### ESCUELA SINDICAL SUPERIOR DE HOSTELERIA

Ha quedado abierto el período de matrícula para los exámenes de ingreso en la Escuela Sindical Superior de Hostelería, hasta el 15 de septiembre próximo. Las enseñanzas abarcan las ramas de cocina, servicio y gerencia y los alumnos salen perfectamente capacitados para desempeñar puestos de su especialidad en las empresas hosteleras. La edad mínima será de dieciséis años. Los exámenes de ingreso y el reconocimiento, mérito se celebrarán el día 28 de septiembre en la Escuela, y los admitidos serán considerados becarios de la Organización Sindical, con independencia de las tasas complementarias que, como internos, medipensionistas o externos, les corresponda satisfacer. Para solicitar información, dirigirse a la Secretaría de la Escuela, Paseo del Angel (Casa de Campo), Apartado de Correos 11012. Teléfono 2-48-54-07. Madrid (11).

### Don Francisco Fernández Vicario, presidente de la Junta Local de la Hermandad de Marinero Voluntarios

Recientemente ha quedado constituida la Junta Local de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada, habiendo sido confirmado en el cargo de presidente de la Hermandad don Francisco Fernández Vicario y Ponce de León que hasta la fecha venía ejerciendo el mismo cargo con carácter provisional.

### Don Juan Jesús Molina Rodríguez, nuevo ingeniero jefe de la Jefatura Regional Leonesa de Patrimonio Forestal del Estado

Don Juan Jesús Molina Rodríguez ha tomado posesión de su cargo como ingeniero jefe de la Jefatura Regional Leonesa del Patrimonio Forestal del Estado, cuyas oficinas quedan establecidas en Valladolid, calle Muro, número 4.

### Sociedad Española de Nutrición Anima, S. A. PAGO DE DIVIDENDO

En virtud de la autorización conferida en la Junta General de Accionistas de 26 de junio pasado, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado abonar a todas las acciones, a cuenta del Ejercicio del presente año de 1961, un dividendo de 30 pesetas por acción, contra entrega del cupón número 2. Dicho dividendo se hará efectivo en las oficinas de esta Sociedad a partir del 1º de agosto. Valladolid, 29 de julio de 1961.—EL CONSEJERO-DELEGADO.

### ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A. CORTE DE SUMINISTRO

Para atender a la reparación de nuestras instalaciones, se procederá a suspender el servicio de energía eléctrica mañana, miércoles, día 2, en las horas desde las 8 a las 10 de la mañana, en las siguientes líneas: RUBIALES.—Línea de La Mudarra a Medina de Rioseco. De Rioseco a Belmonte de Campos. De Palacios (distribuidor, señor Colomo). De Rioseco a Villabragina a Torquemada y Villabragina. De Villabragina a Santa Eufemia del Arroyo, y de Villabragina a Cabreros del Monte. Todas las instalaciones de Medina de Rioseco.

# EN FAVOR DE LA AGRICULTURA

## Conclusiones de la reunión de presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales y Agrarias de la Cuenca del Duero

- 1.º Derechos Reales en operaciones de compra de maquinaria a pago diferido.
- 2.º Reconocimiento de pozos, impuestos.
- 3.º Ley de Tráfico.
- 4.º Remolacha; corte de raíz y pago por riqueza.
- 5.º Apertura de los almacenes graneros de las Hermandades por el S. N. T.
- 6.º Descuento y primas en el precio del trigo.
- 7.º Impuestos del Timbre en transacciones de ganado.
- 8.º Simplificación de trámites en las primas y bonificaciones de abonos.
- 9.º Comunidad de Regantes.
- 10.º Concesiones de agua con carácter general.

Para su elevación a los organismos correspondientes, en demanda de las soluciones que en cada caso se especifican, en la última reunión celebrada en Valladolid por los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de la cuenca del Duero fueron adoptadas las siguientes interesantes conclusiones:

### PRIMERA.—DERECHOS REALES EN OPERACIONES DE COMPRA DE MAQUINARIA A PAGO DIFERIDO

Que se realice una gestión cerca del Ministerio de Hacienda para que, de forma, aunque nada más sea temporal en tanto se considere de interés nacional el incrementar el parque de maquinaria de nuestra Patria, se eximan del impuesto de derechos reales las adquisiciones que se efectúen con facilidades de pago por los agricultores, sin perjuicio de interesar en las casas centrales de venta de maquinaria que se supriman los contratos que el propio vendedor en un momento de necesidad se concierte en metálico, y el resto mediante letras aceptadas con vencimientos fijos, ya que el reglamento de impuesto exige del pago toda clase de contratos verbales.

### SEGUNDA.—RECONOCIMIENTO DE POZOS; IMPUESTOS

a) Interés de la Junta Nacional de Hermandades por la Asesoría Jurídica de la misma se dictamine sobre la vigencia del decreto de 23-8-1934, que es el que pretende revivir el ya citado de 31-3-1960, pues en principio se estiman insuficientes los razonamientos hechos por el Ministerio de Industria ante la petición formulada en su día por la Cámara de León manteniendo la derogación y no vigencia del decreto de 23-8-1934 por desuso, ya que, a pesar de las disposiciones que cita en su resolución el Ministerio, en la práctica hasta 1960 no se ha pretendido dar cumplimiento a las mismas.

b) Que se exponga a la Junta Nacional de Hermandades, para su alegación al Ministerio si es preciso, la inoportunidad de este impuesto o tasa, que tuvo su nacimiento en tiempos de la República, y que se pretende hacer efectiva después de veintiséis años, en momentos de verdadero desastre económico para la agricultura.

c) Que se interese también de la Junta Nacional de Hermandades el que por su Asesoría Jurídica se estudie el alcance del plazo de tres meses a que se refiere la conclusión quinta del Ministerio de Industria, teniendo en cuenta que este mismo plazo, establecido en el decreto de agosto de 1934 y en otro posterior a diciembre del mismo año, significará la suspensión de vigencia en la práctica.

d) Que en el supuesto de no lograrse la derogación ni la suspensión indefinida de la base D bis del decreto de 31-3-1960 a que nos venimos refiriendo sea objeto de un reconocimiento expreso y aplicación en la práctica la excepción no contenida en las conclusiones de la resolución del Ministerio de Industria pero sí en la exposición de motivos de las mismas, hecha a favor de los manantiales propiedad de particulares y que sean subvales, habida cuenta, en la generosidad de los casos, de que la Administración no ha hecho la delimitación del alveo del río o arroyo, y entonces hay que entender que la misma comprende una zona de cien metros a contar desde el eje del río, en cuya zona se encuentran extendidos muchos miles de pozos a los que por el Distrito Minero se pretende aplicar la tasa parafiscal a que hace referencia el decreto de 31-3-60.

### TERCERA.—LEY DE TRAFICO

Solicitar que en la, al parecer, proyectada modificación del Código de la Circulación, se haga una especial consideración del tractor agrícola, en atención a sus características especiales, tales como su escasa velocidad y los medios en que fundamentalmente desarrolla su trabajo, que dificulta o impide en muchos casos el que puedan cumplir todos los proyectos que la legislación actual exige.

A este respecto, señalamos como puntos que deben ser considerados los siguientes:

- a) Las bandas de rodaje es difícil sean mantenidas en los tractores, sobre todo en las ruedas, ya que normalmente desaparecen a las pocas horas de trabajo en terrenos ásperos y duros.
- b) Igualmente ocurre respecto a las placas de tractores y remolques, sobre todo metálicos, ya que las condiciones de los caminos por los que transitan y de las parcelas en que realizan las labores, principalmente en tiempos húmedos, hacen que se ensucien de barro con mucha frecuencia.
- c) Que puedan ser sustituidas las señales eléctricas por las correspondientes señales recolectantes, en atención a que por las condiciones anteriormente señaladas son frecuentísimas las averías en la parte eléctrica, lo cual ocasiona trastornos inevitables en los sistemas de señalización.
- d) Resulta prácticamente imposible mantener la corriente eléctrica para la utilización del limpia-parabrisas, ya que normalmente queda averiado a las pocas horas de trabajo por el movimiento fuerte a que se somete el tractor.

### CUARTA.—REMOLACHA. CORTE DE LA RAIZ Y PAGO POR RIQUEZA

a) Solicitar del Ministerio de Agricultura que en los futuros modelos de contrato oficial de compra-venta figure la primitiva redacción de la estipulación 14 (la de la campaña 1953-54) y que precisamente se la dé la interpretación correcta de ella y se considere tradicional para las zonas cuarta y quinta la entrega de la remolacha mediante el corte por las hojas superiores, con el mondado de la misma para que quede limpia de hojas, tallos y brotes, aun cuando por excepción y mediante acuerdo con las fábricas los cultivadores puedan entregarla con corte plano por debajo de las hojas inferiores, compensando en este caso a éstos por las entregas en estas condiciones.

b) Estando plenamente reconocido que la actual escala de precios de la remolacha no se adapta a la realidad, se solicita respaldando los acuerdos adoptados numerosas veces por los Grupos Provinciales de Remolacha— sea reajustada de forma que responda a los verdaderos rendimientos en azúcar y características de la raíz producida en cada zona.

### QUINTA.—APERTURA DE LOS ALMACENES GRANEROS DE LAS HERMANDADES POR EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Realizar las gestiones convenientes cerca del Servicio Nacional del Trigo para que dicho Organismo, procediendo al estudio de las propuestas que puedan elevar las Hermandades (abono de dietas, gastos de viaje de los jefes de panera, etc.) utilicen los almacenes graneros construidos por las citadas entidades, acogiéndose a los beneficios concedidos por el Ministerio de Agricultura.

### SEXTA.—DESCUENTO Y PRIMAS EN EL PRECIO DEL TRIGO

a) Que si se crea oportuno continúen en vigor los descuentos establecidos en las normas reguladoras para aquellas partidas que aun por causas totalmente ajenas a la voluntad del cultivador tienen deficiencias de peso específico o exceso de humedad, estos descuentos reflejen el valor que realmente corresponda a su medida de rendimientos en harina; en este caso, que con arreglo a las más estrictas normas de justicia, sean abonados premios o bonificaciones en aquellos casos que las extraordinarias condiciones de las partidas entregadas hagan suponer mayores rendimientos de los normales.

b) Considerando insuficiente el premio de la limpieza establecido en las normas reguladoras de entrega, ya que ni siquiera alcanza a compensar el valor del trigo, que en sustitución de impurezas se entrega, debe, si es que efectivamente se considera conveniente mantenerlo, elevarse en cuantía necesaria para la compensación que antes se dice, más el coste de los trabajos que para conseguir tan excepcional limpieza es necesario realizar; de otro modo, parece que en vez de estimular al buen cumplidor de sus deberes, animando a un mayor perfeccionamiento en la limpieza, produciría efectos contrarios.

### SEPTIMA.—IMPUESTOS DEL TIMBRE EN TRANSACCIONES DE GANADO

Exención tributaria del impuesto del timbre sobre todas las transacciones, señalada en el punto 7.º artículo 411, del Decreto del Ministerio de Hacienda de 22 de junio de 1956, por considerar que el ambiente y efectos políticos de este impuesto no pueden suplir los escasos ingresos que por el mismo percibe la Hacienda Pública, beneficiándose en cambio economías generalmente modestas, salvándose numerosas dificultades administrativas e incluso el desenvolvimiento normal de las ferias y mercados.

### OCTAVA.—SIMPLIFICACION DE TRAMITES EN LAS PRIMAS Y BONIFICACIONES DE ABONOS

Delegar en la Cámara Sindical Oficial Agraria de Soria para que redacte la oportuna propuesta, interesando de la superioridad modificación de las normas reguladoras del Plan de Intensificación de Abonos, tanto en las relativas a préstamos como a ventas, teniendo en cuenta que, si bien dichas normas están basadas en un espíritu de protección al agricultor y merecen por ello el reconocimiento de las Cámaras de la cuenca del Duero, ofrecen, sin embargo, en la práctica un excesivo trámite administrativo y burocrático.

### NOVENA.—COMUNIDAD DE REGANTES

Efectividad de las conclusiones quinta y sexta de la ponencia 10, "Estructura sindical agraria", del Congreso Sindical Agrario de la Cuenca del Duero, celebrado en León en octubre de 1956 que dicen textualmente lo siguiente:

"Conclusión 5.ª—Que las Comunidades de regantes, Sindicatos de riego y entidades análogas, constituidas o que se constituyan al amparo de la Ley de Aguas, se integren en las Hermandades locales, transformándose en Servicio de Riego o Sección de Regantes, debiendo, a tal fin, interesar de los excelentísimos señores Ministros de Obras Públicas y Secretario General del Movimiento, dicten las normas encaminadas a su consecución.

Conclusión 6.ª—Que en tanto se dicten las disposiciones pertinentes en ejecución de la conclusión quinta, se encomiende a las Hermandades sindicales locales la administración de los cauces de riego, en todas aquellas localidades que no estén constituidas comunidades de regantes."

### DECIMA.—CONCESIONES DE AGUA CON CARACTER GENERAL

Ante la situación creada en las provincias comprendidas dentro de la demarcación de la Confederación Hidrográfica del Duero como consecuencia de la prohibición ordenada para realizar tomas de agua para riego a todos aquellos que carezcan de la oportuna y reglamentaria autorización, prohibición que crea un sensible perjuicio a los intereses agrícolas de la provincia, principalmente en las economías modestas, y considerando que legal y reglamentariamente la Administración puede exigir y de hecho comienza ahora a exigirlo, la regularización de uso de aguas para riego, así como los costosos gastos y largos trámites que lleva aparejada toda concesión, se acuerda designar una comisión integrada por los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Segovia, Burgos y Valladolid para que, con la debida autorización de la Junta Nacional de Hermandades, celebre una entrevista con el ilustrísimo señor director general de Obras Hidráulicas para interesarle se dicten las normas oportunas en las que se establezca para toda concesión de aguas correspondientes a una superficie inferior a veinte hectáreas, una tramitación abreviada, eximiéndose incluso de la presentación de los proyectos técnicos, disminuyéndose con ello los cuantiosos gastos que la regularización actual lleva consigo.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

FINCA SECANO. Hacer regadío. Rodeada río Gudiana (Badajoz). véndese. Apartado de Correos número 235. Salamanca.

### CANZAS

COLEGIO "NUESTRA SEÑORA DE LA CONSOLACION" Agustinas Misioneras. Puente Colgante, 23. Matrícula e inscripción alumnado, antiguo y nuevo. Enseñanza Media y Primaria, desde el 1 de agosto. Instrucciones pedagógicas Curso 1961-62, se detallan en Circular a domicilio, el lugar de celebración.

### FUNERARIAS

FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y traslado, muy económicos. Teléfono 21326.

### VARIOS

HELADERIA confitería. Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones, caramelos. José Pascual. Santiago, 26.

OPTICA "IRIS" Gafas Foto Proyección

RADIO. Casa Velasco. Santiago, 76. Teléfono 21244.

### VENTAS

SE VENDE una máquina de perforar de 50 cms. de luz. Informes, en esta Administración.

SE VENDE una máquina "Minerva" de tinte plano y luz de rama de 24x35 cms. Informes, en esta Administración.

SE VENDE máquina de coser de alambre continuo. Informes, en esta Administración.

## "UNOS POR OTROS Y DIOS POR TODOS"

# La unión hace la fuerza

## Importancia social de una experiencia cooperativa agraria

La importancia social de la experiencia cooperativa agraria del pueblo navarro de Zúñiga no estriba tanto en su éxito, merecido, de crítica y público "Informaciones Cooperativas" de la O. I. T. ha comentado la obra, el Servicio de Concentración Parcelaria prepara un estudio científico sobre la misma, las Embajadas se interesan por ella y los labradores la visitan en peregrinación, cuanto en su exportabilidad.

Zúñiga, además de un ejemplo, puede ser una solución para el cincuenta y dos por ciento de nuestra superficie cultivada, que es la tierra sometida a la acción de agricultores de tipo medio y pequeño, con heredades inferiores a veinte y seis hectáreas respectivamente.

La agricultura media y mínima, la mitad de nuestra agricultura se enfrenta con gravísimos problemas, insolubles sin una acción conjunta. Estos problemas, fundamentalmente, son:

—Escaso rendimiento, por la necesidad de hacer recaer los gastos de maquinaria, jornales, semillas, abonos, etc., sobre terreno muy reducido.

—Falta de brazos en las épocas "punta".

—Desastre familiar en caso de fallecimiento o incapacidad del cabeza.

—Imposibilidad de maquinización, electrificación, riego, etc.

—Problema escolar de los niños, necesarios así como las mujeres, para la explotación de la finca familiar.

Planteadas así las cosas, don Florentino Eacurra, párroco de Zúñiga, pensó llevar hasta sus últimas consecuencias jurídicas los beneficiosos efectos de la concentración parcelaria, multiplicando su eficacia y asegurándola por medio de una cooperativa: la de "Santa María". Y así lo hizo, ahora hace dos años, apoyado por todos los vecinos.

Los socios se han reservado para su cultivo individual, directo, mejor, el huerto familiar. Y si carecían de él, la Cooperativa se lo ha proporcionado.

Los socios, si quieren, trabajan en la Cooperativa, teniendo asegurado el trabajo todo el año con jornales honrosos, superiores a los acostumbrados. Pero si no quieren, y prefieren actuar de hecho como renteros, pueden dedicarse a sus pequeños negocios o a la ganadería, que se está incrementando vertiginosamente. Para facilitar el paso del agricultor a ganadero, en

su caso, la Cooperativa ha montado un molino para piensos, que sirve a precios muy aceptables.

El problema de la falta de brazos en las épocas de recolección se ha acabado, ya que entonces se echa mano de todos. Y las viudas, huérfanos y enfermos ven perfectamente atendida su tierra. Y los niños, liberados del trabajo, asisten con asiduidad a la escuela.

Se ha dotado a la Cooperativa de una administración racional común, de un capataz agrícola, de maquinaria moderna, de semillas selectas y de todo lo preciso para un mejor cultivo. Y, finalmente, se ha montado una biblioteca, se prepara a los muchachos para su ingreso en escuelas técnicas y se acaricia el próximo plan de bachillerato elemental obligatorio para todos los chicos y chicas del pueblo.

Como consecuencia de todo esto, los resultados económicos en un año tan calamitoso para la agricultura como el pasado —agravado en Zúñiga por dos pedregadas que arrasaron las cosechas de tabaco y de maíz íntegramente— fueron:

—Aumento de la producción neta del 11,84 por 100.

—Producción neta de 164,75 pesetas por roba— 898 metros cuadrados—. O, lo que es igual, un beneficio líquido de 29,961 pesetas en una finca de 162 robadas o 14,7 hectáreas—, además del valor de los jornales de dos o tres hombres, que en Zúñiga suponen 25.000 pesetas por trabajador.

—Las tierras de la Cooperativa —que podemos imaginar dadas en renta— han producido a sus propietarios más del doble de lo que, por término medio, producían las tierras en renta anteriormente.

—Aun cuando las deudas por inversión son fuertes, la Cooperativa, en su segunda campaña, tiene ya un activo superior al pasivo en 444.463,50 pesetas.

Estos son los resultados de una inteligente aplicación sobre el terreno del tema de las cooperativas de Navarra: "Unos por otros y Dios por todos".

Lo que importa, ahora, es la multiplicación del milagro. E incluso su exportación hacia esa América nuestra que busca y no encuentra ejemplos.

JAVIER MARIA PASCUAL

# La recepción del trigo

## ¿Por qué no remitir los vales a las Hermandades?

### Defendamos los derechos del labrador

Uno de los trabajos que más les lesionan intereses a los campesinos para enjugar dividendos industriales, en cuanto está obligado a poner en fábrica la mercancía, sin que por este servicio reciba beneficio alguno. Si el agricultor está obligado, una vez llenas las paneras del Servicio, a transportar sus granos a las fábricas, también al fabricante debe obligarse a que pague un tanto por ciento en kilo por este servicio, por ser justo que lo abone, porque para el fabricante representa una economía colocarle los granos en fábrica y el que los transporta se queda a dos velas.

Hoy, las molestias se pagan y las exigencias de la vida se han vuelto tan irritadas, que no hay quien mueva una paja sin antes saber los derechos que se le conceden por moverla. Estos privilegios y diferencias ya caen muy mal en estos tiempos y deben desaparecer si no son remunerados, si queremos que todo hombre lleve una sonrisa de agradecimiento social en los labios y sobre todo no mermar derechos para conceder ventajas a los que a las primeras de cambio blanden y surcen con la "bástiga" menos escrupulosa al débil y simple agricultor.

Porque, lógicamente, bien está que el campesino, según lo legislado, ponga en puerta de sí los sus granos al S. N., porque es el que paga, pero que al fabricante haya que ponerlos por la cara es un absurdo que el legislador no previno y un despojo al agricultor al no reconocerle estos derechos. No anda muy tieso el agricultor, que terminará por tumbarse si se le anda hurgando. Que pague el fabricante por este servicio lo que sea justo, igual que lo paga el día que lo retira de la panera del S. N.

Por estas diferencias sociales o de legislación, no es extraño que el campesino se encuentre descontento. Estas diferencias que usurpan derechos han pasado desapercibidas por el legislador; de lo contrario, pensaría el campo que eternamente el poderoso tendrá siempre puesto el pie sobre la nuca del ingenuo.

Pero el agricultor tiene mucho que despartillar y coserse a los suyos, no solamente para evitar abusos de los listos y aprove-

chados, sino que como ser humano sea considerado y situarse en el puesto que le corresponde. Por su condición en muchos casos se le humilla a ras de tierra, se desentra del círculo que debe estar colocado, perdiendo personalidad, prestigio. El poco prestigio que quieren darle, ¡no se descubre tan pronto, caballero agricultor, que aún no llega el cadáver! Y tiene que despartillar en muchos aspectos de la vida social y económica, porque de su posición y destreza, del refinamiento de su lógica y sentido comozo puede depender el nivel de vida que se afiora, el éxito de muchos proyectos, en ebullición, si tales proyectos van encaminados a eliminar y readmitir el volumen de sus sacrificios.

Solo, pensativo y tostado, navega este hombre sencillo, resignado y heroico por el amplio y agrio océano de la marejada incierta e inquieta. Solo, y no es capaz, porque sólo barrunta desconfianza y recelo de atravesar, de unir su hombro con el hombro listado y sudoroso del hermano. Siempre le toca cargar con la más fea. Y con la hald a envés cuando lleva sus granos al depósito como si estuviera obligado a realizar el trasiego.

Allí se zurra la badana de lo lino, entre sorbo y sorbo porporiento, entre la apoplejía irregular del resuello, entre la estrecha y ensartada mortificación que agriede los sentimientos vacíos y frágiles, después de venir del yermo extenuado, maltrecho, ajado.

Pienso que estos hombres, formados por Dios a su imagen y semejanza, tienen un valor no solamente social, que es el de menos valor, pero tienen un valor moral y espiritual que sólo el mismo Dios puede zaherirlo. Reconocida su psiquica, merecen respeto y hasta veneración por su ubicuidad.

Esperamos confiados, los hombres de la gleba, que la máquina, la polea, sustituya sus cansados brazos en estos trabajos humanos que desentran los músculos, poniendo a punto moroso los tendidos. Y volveríamos a insistir si no son oídas nuestras justas peticiones.

ISAÍAS SANCHEZ



# Nuestros cronistas, al habla

## Inglaterra no puede hacer más progresos sin negociar con la Comunidad Económica Europea «EL PRIMER MINISTRO BRITANICO ES UNA CALAMIDAD NACIONAL»

LONDRES

(Crónica de nuestro corresponsal.) "Hemos llegado al punto en que no podemos hacer más progresos sin iniciar negociaciones formales con la Comunidad Económica Europea." A las tres y media de ayer tarde sonó la hora histórica en el reloj del Big-Ben, cuando Mr. Macmillan comunicó a la Cámara de los Comunes que la Gran Bretaña ha decidido solicitar oficialmente el ingreso en el Mercado Común Europeo.

El anuncio del noviazgo —no se trata todavía, como veremos más adelante, de un aviso de boda— fue hecho con acentos que más parecían de resignación ante lo inevitable que de júbilo anticipación ante los deleites del eventual enlace. En cuanto a la Cámara, su primera reacción fue notablemente hostil, siendo así que la expresión más vehemente, más terrible, estalló en las filas del propio partido conservador, cuando el diputado de extrema derecha, Mr. Anthony Fell, se enojó con el primer ministro de Su Majestad acusándole de haber sacrificado prácticamente la soberanía de este pueblo en el altar continental.

"El Primer Ministro —dijo Mr. Fell, en medio de considerable alboroto— es una calamidad nacional... El mejor servicio que podría rendir a la nación sería dimitir su cargo."

A decir verdad, esta bomba estalló en los escaños gubernamentales con el evidente regocijo de la oposición laborista y no era del todo justificada. Mister Macmillan no acababa de anunciar un matrimonio, sino tan sólo un noviazgo lleno todavía de incógnitas, de reservas, de reparos. Lo que Mr. Macmillan acababa de hacer era, en efecto, tan sólo pedir oficialmente la mano de doña Europa. A la vez, empero, anunció que retiraría la sortija de pedida si la dote de la novia no le daba plena satisfacción. La dote debe ser, según declaró el Primer Ministro con énfasis: Mantener los intereses de la Commonwealth, salvaguardar los intereses de la pequeña zona de comercio libre (ETA), defender los intereses de la agricultura británica.

Si vino a decir Mr. Macmillan y este "sí" retumbó con acento de amenaza que nadie dejó de apreciar en su justa medida— nuestra negociación fracasase, el fracaso tendría graves consecuencias, no sólo para la Gran Bretaña sino también para Europa, y nos obligaría a reconsiderar fundamentalmente nuestra política exterior. ¿Quiere ello decir que en caso de no hallar un acuerdo recíprocamente satisfactorio la Gran Bretaña buscaría por las veredas de la neutralidad o de una cooperación con Rusia el modo de afianzar su economía y de reafirmar su estatuto de gran potencia rectora de una mancomunidad multirracial británica? La interrogación quedó suspendida en el seno de la Cámara de los Comunes.

Pero Mr. Macmillan se declaró esperanzado de poder obtener una solución en los próximos meses de negociaciones con los "seis". A la vez amonestó, sin embargo, que "si una relación más estrecha entre el Reino Unido y los países de la Comunidad Económica Europea quebrantase los antiguos e históricos lazos entre el Reino Unido y las demás naciones de la Commonwealth, entonces la pérdida sería mayor que la ganancia". Mister Macmillan prometió que cuando llegue la hora someterá una vez más las condiciones que habrá logrado obtener a la aprobación y ratificación de la Cámara. También aseguró el "pre-

### La esposa y las nietas del Caudillo visitaron la Basílica de Loyola

Basílica de Loyola (Gulpúcoa). — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus nietas María del Carmen y María de la O Martínez Bordiú Franco, visitó esta tarde la Basílica de Loyola, y posteriormente, presidió el acto de bendición e inauguración de la nueva emisora diocesana de San Sebastián, "Radio Popular de Loyola" eop. 88, establecida bajo la advocación de Nuestra Señora de Olaz e instalada en Loyola (Azpetia).—Cifra.

## Portugal no está dispuesto a perder Angola de ninguna forma La ruptura de relaciones del Senegal es una actitud favorable al comunismo EL HEROISMO CORRE PALPABLE POR EL PUEBLO LUSITANO

LISBOA

(Crónica de nuestro corresponsal.) "Con sutil intención," "Diario Popular" analiza el corte de relaciones entre Senegal y Portugal como una toma de actitud en favor del bloque comunista por parte del Gobierno de Dakar. Esa actitud se refrenda con otros actos, de los que traza cumplida lista, y de los dos presuntos espías y aviones portugueses sobrevolando sobre su territorio, y dice son puras invenciones que rayan más o menos en el humorismo.

"Solo después de romper las relaciones diplomáticas con Portugal —acenta oportunamente "Diario Popular"— es cuando el Gobierno de Dakar consignó los nombres de los dos espías que acaban de actuar en el país a sueldo del Gobierno de Lisboa y el nombre de la minúscula población que debió ser ilegalmente sobrevolada por aviones portugueses malévolo y de espionaje. No merece la pena tomar en serio y perder más tiempo con las invenciones tardías y absolutamente inciertas senegalesas, aunque para comprender bien el verdadero fondo de la cuestión merece la pena subrayar algunos datos y hechos particularmente elocuentes:

En la reciente conferencia de los ocho Estados africanos occi-

### Kennedy, facultado para llamar a filas a 250.000 reservistas

Washington. — La Cámara de Representantes ha dado la aprobación parlamentaria definitiva al proyecto de ley que faculta al presidente Kennedy a llamar a filas a 250.000 reservistas y a ampliar en doce meses la duración del servicio militar. Había sido aprobada por el Senado el viernes y sólo requiere ahora, para tener fuerza de ley, la firma del Presidente.—Efe.

## Pésame del Jefe del Estado por la muerte del cardenal Tardini Ha sido dirigido a Su Santidad por el Ministro de Asuntos Exteriores sus restos serán exhumados mañana en el Carmo de Belragia

Madrid.—Con motivo del fallecimiento del secretario de Estado de Su Santidad, monseñor Tardini, el ministro de Asuntos Exteriores ha dirigido en nombre de Jefe del Estado español a la Secretaría de Estado de Su Santidad el siguiente telegrama:

"En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, del Gobierno y del pueblo español, ruego hacer llegar hasta la augusta persona Romano Pontífice la más profunda condolencia por la irreparable pérdida que representa para la Iglesia el fallecimiento del cardenal secretario de Estado, Su Eminencia Reverendísima Domenico Tardini, quien por sus virtudes cristianas, su dedicación al servicio de la sede apostólica y su prudencia y perspicacia como hombre de Gobierno, ha de ser reconocido como una de las más egregias figuras de la curia romana en este siglo. Séame permitido sumar a esta expresión oficial de duelo mis sentimientos personales ante la desaparición del ilustre purpurado con quien tuve la fortuna de dialogar durante seis años sobre los asuntos de interés para la Santa Sede y para España, y firmar el vigente Concordato entre ambas potestades, encontrando siempre en el no sólo el sacerdote ejemplar y el maestro de diplomáticos, sino

también su generosa humanidad que su estirpe romana había impreso en la personalidad de este liorado príncipe de la Iglesia.— Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores de España"

**LOS RESTOS DEL CARDENAL TARDINI SERAN INHUMADOS MAÑANA EN LA PROVINCIA DE VITERBO**

Ciudad del Vaticano, 31. — Los restos mortales del cardenal Tardini serán inhumados el miércoles próximo en el Carmo de Belragia, provincia de Viterbo, en una fosa excavada en la iglesia, sobre la que se colocará una losa de mármol. Ningún monumento podrá alzarse sobre ella. Esta ha sido la voluntad de monseñor Tardini, el cual alimentaba su espíritu con sencillez profunda. Esta residencia de religiosas carmelitas ha sido una de las obras preferidas por el Cardenal fallecido.

No se ha hallado ningún testamento, pero sí algunas hojas u hojitas en las que se pueden apreciar sus sentimientos más profundos y deseos al respecto. En síntesis, se puede afirmar que su última voluntad ha sido: "Lo que he recibido de la Iglesia, vuelva a la Iglesia." Sólo pide oraciones al Señor por su alma. Ha legado al Padre Santo todas sus condecoraciones, medallas, pectorales y ani-

## Aumenta el ahorro en el comercio de Madrid Muestra de mejoría en la situación económica

Madrid. — Aumenta el ahorro en Madrid, lo que revela bien a las claras que la situación económica de muchas personas trabajadoras, así como de pequeños industriales y comerciantes, aparece fundamentada y con horizontes optimistas.

La Caja Postal de Ahorros mantuvo tres ventanillas abiertas durante toda la mañana de ayer para que la enorme cantidad de titulares de cartillas de ahorro que deseaban hacer imposiciones fuesen atendidas.

Cola de madrileños fueron desfilando por delante de las tres ventanillas, y se supone que el total ingresado es de más de millón y medio de pesetas, cantidad muy significativa si se tiene en cuenta el humilde origen de su procedencia.—Cifra.

## Acciones para los empleados de la Compañía Telefónica De acuerdo con la ley de difusión de la propiedad inmobiliaria La promotora es Purificación Sedeño, procuradora en Cortes

Madrid, 1.—"Los empleados de la Compañía Telefónica Nacional de España podrán, a partir del mes de septiembre, adquirir acciones de su empresa del paquete que posea el Estado a la cotización que el Gobierno designe. Esta importante iniciativa social se debe a la Ley de difusión de la propiedad inmobiliaria mediante préstamos concedidos por la Caja de Ahorros. Es, pues, la Telefónica, la primera empresa española en que se va a realizar, a gran escala, lo que la referida ley presupone.

Promotora de la aplicación de la ley en su empresa ha sido la procuradora en Cortes y empleada de la Telefónica señorita Purificación Sedeño Fuentes, quien ha visto sus esfuerzos coronados por el éxito", señala "Ya" en un amplio reportaje que hoy inserta en sus páginas.

Según los términos de la ley, cada titular podrá hacerse con una cantidad de acciones hasta un máximo de 50.000 pesetas.

Pregunta el periodista en qué estriba lo social de esta iniciativa, y puntualiza la señorita Sedeño: "Desde el punto de vista práctico, en la facilidad de adquisición de estas acciones. Las Cajas de Ahorros facilitarán el préstamo de las 50.000 pesetas, que habrán de amortizarse en un máximo lapso de diez años. Ahora bien; sólo las acciones producen ya 30.000 pesetas en este tiempo, por lo que el empleado tendrá que desembolsar únicamente 2.000 pesetas anuales durante una década. Es seguro que la mayoría podrá amortizar esta deuda en un período de tiempo mucho más bre-



PURIFICACION SEDENO

ve y, lo que es más importante, al hacerse con los dividendos de las acciones se encontrará con un capital superior al previsto, ya que el valor de las acciones sube constantemente y los beneficios serán mayores. El interés, que es del 5,5 por 100, como se sabe, se repartirá así: El 3 por 100 quedará enajenado por el producto de las propias acciones. El otro 2,5 por 100 correrá a cargo del Estado, que lo abonará a través de la Dirección General del Tesoro.—Cifra.

## SE ESTUDIA UN PLAN PARA BAJAR LOS PRECIOS DEL PESCADO Teniendo como base los productos congelados

Madrid. — Un plan para conseguir por medio del pescado congelado una mayor baratura en el precio de este producto y un principio más justo para el esfuerzo del pescador, se estudia por el Comisario General de Abastecimientos y Transportes, según anuncia en su charla correspondiente a la primera quincena de agosto que publicará la revista "Ama". Se refiere a la tragedia ocasionada por la última galerna habida en el Cantábrico que se llevó a un selecto puñado de hombres del mar. Se pregunta qué proporción existe entre el esfuerzo —lleno de riesgos, concretamente de muerte— de los pescadores y

el beneficio que obtienen. Nada de demagogia fácil, que dice que no le va, y se contesta: "Si examinamos el proceso desde la pesca hasta la sartén, vemos claramente la injusticia. Si, por ejemplo, la merluza vale al público cien pesetas, al pescador sólo le llega la tercera parte. El resto, normal de impuestos, transportes y márgenes lógicos. El resto, anormal, en especulación.

"Pero no es esto sólo. Cualquiera de los que viven del proceso de distribución y venta, no sólo no corre el riesgo de perder su vida, sino que tiene la oportunidad de progresar, tiene vehículo propio incluso. Pero esto no se arregla de un plumazo, ni mucho menos por la fuerza. Es preciso razonar y esto lo deben hacer los pescadores y comprender que sólo si se unen, si tienen sentido cooperativista, podrán tomar parte en el proceso de distribución y obtener así un ingreso adicional, pero —fíjense bien— compatible con más bajo precio al público". Asegura, a las amas de casa y a los pescadores que si se adaptan al sistema de pescado congelado —que es igual que el fresco, sin sus inconvenientes— se podría cambiar en menos de un año la faz del problema. "Más bajos precios para el consumidor y mejor precio para el pescador, con un margen razonable para el comerciante".—Cifra.

## Cien mil ayudas asistenciales para Enseñanza Primaria 180 millones de pesetas asignados para atenciones de este tipo

Madrid. — Para determinar las normas de concesión de ayudas escolares a las enseñanzas primarias, con cargo a los ciento ochenta millones de pesetas asignados para esas atenciones por el Patronato Nacional de Igualdad de Oportunidades, se ha reunido la Comisión designada a estos fines en la Dirección General de Enseñanza Primaria. Estas ayudas han de ser un elemento muy favorable para asegurar la asistencia de todo niño a la escuela.

Durante la reunión, que fue presidida por el director general, señor Tena Artigas, y a la que asistió el comisario general de Protección Escolar, señor Navarro Latorre, se han discutido las bases para la concesión de cien mil ayudas asistenciales de 750 pesetas cada una para la asistencia a un Comedor

escolar; de otras ciento sesenta y seis mil seiscientos sesenta y seis ayudas de 150 pesetas para la adquisición de vestuario, y de un millón de pesetas de 80 pesetas para la adquisición de un lote de material escolar.

Se han adoptado las medidas oportunas para que antes del comienzo del próximo curso escolar se anuncie la convocatoria de las ayudas de asistencia a comedores escolares y de ropero. También se acordó convocar un concurso nacional para la selección y adquisición de un millón de carpetas con el material escolar indispensable (manuales escolares, cuadernos, etc.)

La adjudicación de las becas se delegará en Comisiones Provinciales.—Cifra.

## Inglaterra se propone ingresar en el Mercado Común Europeo Dinamarca y Austria tienen idénticas pretensiones

Londres. — Gran Bretaña se propone solicitar su ingreso en el Mercado Común Europeo, según ha anunciado en los Comunes el primer ministro, Harold Macmillan.—Efe.

**MACMILLAN Y DE GAULLE SE REUNIRAN**

Londres. — El primer ministro Macmillan y el presidente de Francia, De Gaulle, se reunirán en fecha próxima para tratar directamente cuestiones internacionales, de manera especial asuntos relacionados con el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, según se manifiesta en círculos competentes, añadiéndose que la reunión no se celebrará hasta después de las vacaciones de Macmillan, en la segunda mitad de agosto.—Efe.

**LAS INTENCIONES DE DINAMARCA**

Copenhague. — El ministro danés de Asuntos Exteriores, Jens Otto Krag, ha anunciado oficialmente que Dinamarca seguirá el mismo camino que Inglaterra para negociar su ingreso en la Comunidad Económica Europea.

Dinamarca pertenece también a la EFTA y es uno de los países que había tenido mayores dificultades económicas a causa de la división de Europa en dos bloques económicos antagónicos.—Efe.

**COMUNICADO AUSTRIACO**

Viena. — Austria anuncia, por medio de un comunicado oficial, que está dispuesta a negociar con el Mercado Común su participación en un Mercado Europeo Unido, si bien sin asumir más obligaciones que las que le permita su carácter neutral.—Efe.

ADOLFO LIZON

# CINE TEATRO ESPECTACULOS RADIO T.V.

En LOPE DE VEGA

## Estreno de «La embustera», de Diego Fabri

(Comedia humorística de un gran autor dramático)

Ayer, la compañía del Teatro Lara, de Madrid, que desde hace unos días viene actuando en nuestro Lope de Vega, puso en escena «La embustera», comedia en tres actos, de Diego Fabri, en versión castellana de Diego Hurtado, director de la compañía.

Constituye una sorpresa para el espectador la obra de tan celebrado autor italiano; esta producción se aparta notablemente de la línea temática que Fabri parecía haberse trazado desde el estreno de «Proceso de Jesús», conjugando los problemas de gran profundidad religiosa, con la arrebatadora personalidad de sus personajes. Diego Fabri olvida su teatro, el teatro que le ha hecho famoso, para presentarnos una sencilla comedia divertida e irónica, pero sin complicaciones de tesis psicológicas o mensajes humanos.

«Isabel», protagonista de «La embustera», hace honor al título de la obra, entregándose al fementido deporte del enredo y la mentira aparentemente intrascendente, pero cada una se entrelaza con la siguiente, hasta terminar cogida en sus propias redes.

Un decorado ingenioso contribuye a dar movilidad a las escenas, presentándonos la acción simultánea en dos viviendas o en un café y la calle.

Mary Carrillo volvió a demostrarnos su desenvoltura escénica y la rica calidad de matices humorísticos que posee. Toda su actuación fue una continua superación.

Carlos Mendy y José Luis Heredia, ajustados a sus respectivos papeles; bordaron primorosamente la escena en que «el marido» y «el conde» se ponen de acuerdo para castigar a «Isabel» por sus mentiras y engaños. El resto de la compañía supo mantenerse en la línea de actuaciones que les es habitual.

R. P. M.

### PARA HOY

Alameda.—Desde las 5. «La Revoltosa» (2) y «Renunciación» (3).  
Avenida.—Desde las 5. «Una hectárea de cielo» (3) y «Momentos de peligro» (2).  
Calderón.—A las 5, 7, 45 y 10, 45. «El juez de menores» (3).  
Capitol.—Desde las 5. «Guerra con cuartel» (3) y «La pradera sangrienta» (3).  
Carrion.—A las 7, 45 y 11. «Festival de Cante Grande».

Cervantes.—Desde las 5. «Los Indomables» (3) y «Bajo el cielo de España» (3).  
Delicias.—Desde las 5. «Mantiques de París» (3R.) y «Vuelve a amanecer» (3).  
Goya.—Desde las 5. «El bolero de Raquel» (3) y «Las diabólicas» (4).  
Lope de Vega.—Compañía titular del Teatro Lara, de Madrid, con Mary Carrillo. A las 7, 45 y 11. «La embustera» (4).  
Pradera.—Desde las 5, 30. «Nido de espías» (3) y «El gorila os saluda» (3).  
Roxy.—Desde las 5. «Historia de un condenado» (3) y «La pizarra» (3).  
Zorrilla.—Desde las 3. «Un médico fenómeno» (3R.) y «La mujer del día» (3R.).

## Gerardo Diego, Premio de Teatro «Calderón de la Barca»



Madrid.—El fallo del concurso nacional de autores noveles de teatro, en el que se otorga el premio nacional «Calderón de la Barca», dotado con 40.000 pesetas, al retablo escénico en forma de tríptico «El cerezo y la palmera», de don Gerardo Diego, que será estrenado en el Teatro María Guerrero, se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy, por Orden del Ministerio de Información y Turismo.—Cifra.

## Un nuevo Curso Internacional de Música Española en Santiago de Compostela

### Más de cuatrocientos músicos del mundo vinieron ya a estos cursos

Estos días calientes del verano, Santiago de Compostela está siendo sede de una de las más portentosas exposiciones que pueden concebirse: la del románico. En el Museo de Gelmírez y en el Lapidario de la Catedral se han reunido los más hermosos objetos del románico del mundo, como igualmente lo han hecho otros tantos en el Palacio de Montjuich, en Barcelona. Al margen de esta Exposición, que atrae sobre Santiago una multitud turística, tanto española como extranjera, dentro de unos días la hermosa ciudad gallega será teatro-escenario del IV Curso Internacional de Música Española, que cada año—y cada vez con más éxito—se celebra bajo los auspicios del Ministerio de Asuntos Exteriores por medio de su Dirección General de Relaciones Culturales.

Es el Hostal de los Reyes Católicos santiagoés uno de los más bellos y a la par lujosos hoteles europeos, en donde estos Cursos se llevan a cabo y donde, del 20 de agosto al 15 de septiembre, se realizará el Cuarto Curso, que, auspiciado por Relaciones Culturales, tiene infinitas ayudas ya de los Sindicatos, de Bancos, entidades de

### PROGRAMAS RADIO

#### LA VOZ DE VALLADOLID PARA HOY

Tarde-Noche  
19,00.—Sintonía, apertura y lectura de programas.  
19,05.—Club de oyentes.  
19,45.—¿Qué quiere usted saber?  
20,00.—«Cascada de ritmos», bailando con las mejores orquestas.  
21,00.—Cantantes famosos: Domenico Modugno.  
21,30.—Comentario.  
21,35.—Voces nuevas: Conjunto Gloria Matancera.  
21,55.—Segundo noticiario.  
22,00.—Diario hablado para España de Radio Nacional.  
22,15.—Dos canciones en la noche.  
22,30.—«Malagueña», en cinco versiones diferentes.  
23,00.—Concierto de noche: «Valses y polonesas», de Chopin (Alain-Bernheim al piano).  
24,00.—Campanas de medianoche.  
00,01.—Pensamientos eternos.  
00,05.—Serenata a media luz.  
00,55.—Buenas noches.  
01,00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

#### PARA MAÑANA

Mañana  
11,00.—Sintonía y apertura: ¡Buenos días!  
11,05.—Muchas felicidades!  
11,10.—El Santo del día.  
11,15.—Concierto ligero.  
11,55.—Recortes de prensa.  
12,00.—El Angelus.  
12,30.—«Dos nombres de mujer».

#### PARA HOY

13,00.—«Fantasía española».  
13,30.—Una melodía y dos intérpretes.  
13,40.—La noticia comentada.  
13,45.—El disco del día.  
13,55.—Primer noticiario.  
14,00.—Tres canciones de medianoche.  
14,05.—Los deportes.  
Tarde  
14,30.—Diario hablado para España de Radio Nacional.  
14,45.—Melodías de Hispanoamérica.  
15,00.—Retablo de fantoches.  
15,10.—Club de oyentes.  
15,55.—Sonido en «jazz».  
16,00.—«El recuerdo de mis lágrimas», novela radiofónica de Antonio Losada (capítulo 37).  
16,30.—Teatro lírico español: «La boda de Luis Alonso», de Jerónimo Jiménez.

#### TARDE-NOCHE

19,00.—Sintonía, apertura y lectura de programas.  
19,05.—Club de oyentes.  
19,45.—¿Qué quiere usted saber?  
20,00.—«Cascada de ritmos», bailando con las mejores orquestas.  
21,00.—Cantantes famosos: Domenico Modugno.  
21,30.—Comentario.  
21,35.—Voces nuevas: Conjunto Gloria Matancera.  
21,55.—Segundo noticiario.  
22,00.—Diario hablado para España de Radio Nacional.  
22,15.—Dos canciones en la noche.  
22,30.—«Malagueña», en cinco versiones diferentes.  
23,00.—Concierto de noche: «Valses y polonesas», de Chopin (Alain-Bernheim al piano).  
24,00.—Campanas de medianoche.  
00,01.—Pensamientos eternos.  
00,05.—Serenata a media luz.  
00,55.—Buenas noches.  
01,00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

#### RADIO VALLADOLID PARA HOY

##### Noche

21,00.—Conexión con la Sociedad Española de Radiodifusión: «La marca del Coyote».  
21,30.—Album de revistas.  
22,00.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche.  
22,15.—«Croniquilla local», por Francisco Javier Martín Abril.  
22,30.—«Festividad» boletín laboral.  
22,35.—Fantasías de operas.  
23,00.—Conexión con la Sociedad Española de Radiodifusión para retransmitir el programa «Festival en la Radio».  
24,00.—Boletín Informativo de última hora.  
00,05.—«La hora de las estrellas», de Cayetano Luca de Tena.  
00,10.—Lectura de programas y cierre de la estación.

##### PARA MAÑANA

Mañana  
12,30.—Sintonía, apertura y lectura de programas.  
12,35.—Santoral. Nota del tiempo. Refrán y Un consejo del médico.  
12,37.—Ejercisio musical.  
13,00.—La hora del Angelus.  
13,05.—«Los jinetes del correo», de la serie «Dos hombres buenos», de José Mallorquí (capítulo 3).  
13,30.—«Ave de pico, si hace al amor».  
14,00.—Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos.  
14,10.—Instantáneas.  
14,15.—Variedades musicales.  
Tarde  
14,30.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde.  
14,45.—«Los deportes al día», por Santiago Gallego.  
14,55.—Información de Bolsa.  
15,10.—Melodía para usted.  
15,15.—Discos dedicados y de felicitación.  
16,00.—Concierto ligero.  
16,30.—«El príncipe de los locos», de Pedro Roger (capítulo 28).  
16,55.—Carpasas conchadas.  
17,00.—Feria de músicas.  
18,00.—«Amar a un extranjero», de Patricia Montes (capítulo 18).  
18,20.—Media hora sinfónica.  
19,00.—Programa del oyente.  
19,30.—«Sendas perdidas», de Mary Carmen Martíoli (capítulo 23).  
19,45.—Album de cantantes.  
20,05.—Discos dedicados y de felicitación.  
20,30.—Fundido de melodías.

## La FIESTA Nacional

# Antonio Ordóñez, Diego Puerta, Gregorio Sánchez, Paco Camino, «Mondeño», Curro Romero, «El Viti», Curro Girón y «Pedrés», a la Feria de Valladolid

## Se celebrarán cuatro corridas de toros o tres corridas y dos novilladas

Una gran noticia para la afición vallisoletana. En la próxima Feria de septiembre estarán presentes las más destacadas figuras de la torería, tanto si se dan cuatro corridas de toros como si éstas se reducen a tres para dar paso a dos novilladas, que todavía no sabe la Empresa a qué carta quedarse.

En la «lista» están todos los que son: Antonio Ordóñez, Diego Puerta, Gregorio Sánchez, «El Viti», Curro Romero, Paco Camino, «Mondeño», Curro Girón y «Pedrés». Los nueve fenómenos que vienen presidiendo todas las ferias de trono. Y entre ellos dos debutantes «totales», Paco Camino y Curro Romero, artistas por lo grande que aún no han pisado nuestro ruedo ni como novilleros ni como matadores.

Si las corridas son cuatro, faltan tres puestos por cubrir, en cuyo caso podría «doblar» a algunos de los diestros contratados. Pudiera ser—ya se dice antes—que los festejos mayores se redujesen a tres. Pues bien; en esta circunstancia se incluirían en el abono dos novilladas posteriores con «El Cordobés», «Terremoto de Málaga», Armando Conde y demás punteros del escalafón.

En fin, el paso decisivo está dado. De todas las formas, los carteles de nuestra Feria estarán a todo con la tradición y categoría de la misma. Y esto, en definitiva, es lo importante. La afición de Valladolid está, pues, de enhorabuena.

## «Primera Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia», en Salamanca

### Avance de temas que serán tratados

#### ALAMEDA

HOY - Desde las cinco - HOY  
**LA REVOLTOSA**  
por CARMEN SEVILLA, y  
**Renunciación**  
por Gina Lolobrigida. (Mayores)  
BUTACA: 5 y 8 pesetas

#### CERVANTES

Sesión continua desde las CINCO  
ULTIMO DIA  
COLOSAL PROGRAMA DOBLE  
**LOS INDOMABLES**  
Barbara Stanwyck y Barry Sullivan - En Technicolor, y  
**Bajo el cielo de España**  
Marisa de Leza - (Mayores)

#### calderon

A LAS 5-7,45 y 10,45  
**¡EXITO TOTAL!**  
**El juez de menores**  
Heinz Rühmann y Karin Baal  
(Mayores)

#### lope de Vega

Tarde 7,45 Noche 11 Despedida de la Compañía Teatro Lara, con MARY CARRILLO y CARLOS MENDY, en  
**LA EMBUSTERA**  
De Diego Fabri - (Mayores)  
Mañana: A petición del público  
**EL ROSSETTO**

#### zorrilla

CONTINUA DESDE LAS TRES  
**¡ULTIMO DIA!**  
**Un médico fenomenal!**  
James Robertson Justice  
TECHNICOLOR, y  
**La mujer del día**  
Verna Hill y Antonio Cifariello  
(Mayores)

#### capitol

CONTINUA DESDE LAS CINCO  
**GUERRA CON CUARTEL**  
Hardy Kruger y Jean Richard  
EASTMANCOLOR, y  
**LA PRADERA SANGRIENTA**  
Yvonne de Carlo y Zachary Scott  
(Mayores)

En los medios ganaderos y profesionales veterinarios ha sido recibida con gran agrado la noticia de la «I Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia», que se celebrará en Salamanca, del 17 al 21 de septiembre, fechas que coinciden con las ferias y fiestas y la «I Feria Provincial de Muestras».

Entre los temas que se desarrollarán, destacan las conferencias que pronunciarán don Rufino Domínguez, con el título «Suplementación de los recursos naturales en la alimentación del toro de lidia», que se dividirá en las siguientes partes: Historia de la alimentación, necesidades en principios inmediatos, estado actual del problema rastrojeras, pastos, forrajes, pajas, algodón, alfalfa, etcétera; características de los suplementos y principios inmediatos de las hierbas. Don Luis Ortiz expondrá el tema siguiente: «Minerales en la nutrición del toro de lidia», que se dividirá en: Importancia de los minerales para la madre y la cría, diferencia por regiones, suelo y vegetación; relación fósforo-calcio en la alimentación; otros elementos minerales; relaciones equilibradas entre minerales; diferencias entre distintas ganaderías de España, y posibles soluciones a estos problemas.

Don Francisco M. Mira Tur, veterinario, residente en Valdepeñas (Ciudad Real), asimismo presentará una importante comunicación relacionada con la alimentación del toro de lidia.

Además son bastantes los profesionales de la Veterinaria que han solicitado informes para la presentación de diversas comunicaciones.

La «I Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia» ha de contribuir a resolver algunos de los problemas entre los muchos que afectan a la alimentación del ganado bravo.

#### PLAZA DE TOROS

Domingo, 6 - A las seis tarde  
Presentación en Castilla de la Cuadrilla Juvenil: Antonio González y Antonio Salmerón  
**SEIS NOVILLAS DE DON LUIS RODRIGUEZ SEIS**  
**Antonio González**  
**Antonio Salmerón**  
**y Carlos Rivero**  
**¡¡PRECIOS POPULARES!!**

## Actuación de Danzas y Dancines Folklóricas Portuguesas en el Auditorium

### Organizada por «La Voz de Valladolid», tuvo un resonante éxito

Magnífico el propósito de la emisora local «La Voz de Valladolid» organizando, este festival folklórico que, a la par que ha servido para estrechar aún más los ya viejos lazos de hermandad que con la nación vecina nos une, ha colaborado a eso su noble afán de elevar el buen gusto artístico del público vallisoletano. Para ello, aprovechando el paso por nuestra ciudad del Grupo de Danzas y Dancines Folklóricas de Santarem de Ribatejo (Portugal), que recorrerá en gira artística numerosos países europeos, la citada emisora organizó una función de dicho Grupo—del que también forma parte un buen con-

junto infantil— para las siete y media de la tarde en el Auditorium de nuestra ciudad. Pero la lluvia obligó a retrasarla hasta las nueve de la noche.

Dado que a tal hora la lluvia hizo imposible el comienzo de la representación, ésta no tuvo lugar hasta las nueve de la noche. A esta hora, y ante varios miles de personas que en el Auditorium se congregaron, el grupo de Santarem, bajo la acertadísima dirección de don Celestino Graza y con la colaboración del Grupo de Danzas de Educación y Descanso de Valladolid, que actuó en honor del conjunto portugués, las canciones y danzas portuguesas fueron seguidas con todo interés y entusiasmo, reiterando constantemente sus ovaciones ante cada bella exhibición de las atractivas muestras folklóricas portuguesas. Aplausos de los que también participaron las Danzas castellanas de Educación y Descanso.

El festejo terminó a las once de la noche, siendo despedido el grupo portugués con una clamorosa y sentidísima ovación. Y en verdad que se lo mereció. A igual que la emisora «La Voz de Valladolid», la más sincera de nuestras felicitaciones por este su magnífico y laudable propósito, en pro de la cultura y arte de nuestra ciudad.

### Programa para hoy de la TV.

- #### PROGRAMAS PARA MAÑANA
- Sobremesa:  
2,30.—Apertura y presentación.  
2,32.—Panorama.  
2,45.—Sólo para hombres.  
3,00.—Telediario (primera edición).  
3,30.—Con el Código en la mano.  
3,45.—La hora del café.  
4,00.—Por tierras de España.  
4,05.—Cierre.

- #### Noche
- 7,30.—Escuela TVE.  
8,00.—Avance del programa de noche.  
8,02.—«A puerta cerrada».  
8,30.—Fantasía.  
9,00.—«Robin Hood».  
9,30.—Telediario (segunda edición).  
9,42.—El tiempo.  
9,45.—Consultorio de Alvaro de Laiglesia.  
10,00.—Escala en Hi-Fi.  
10,30.—Perry Mason.  
11,30.—Telediario (última edición)

#### Teatro Pradera

HOY, DESDE LAS 5,30  
Éxito del emocionante programa  
**NIDO DE ESPÍAS**  
por ROGER HANIN  
y CHARLES VANEL, y  
**EL GORILA OS SALUDA**  
por CHARLES VANEL  
y LINO VENTURA  
(Mayores)

#### VEA USTED EN

### «ARRIBA»

la mejor información gráfica del mundo.

#### ROXY

HOY: Desde las cinco  
**HISTORIA DE UN CONDENADO**  
Rock Hudson, y  
**La pizarra**  
Curt Jurgens y Debbie Reynolds, Ambas en Technicolor. (Mayores)

#### AVENIDA

HOY: Desde las cinco  
**UNA HECTÁREA DE CIELO**  
Marcello Mastroianni y Rossana Sciaglia  
**Momentos de peligro**  
James Stewart y Marlene Dietrich  
(Mayores)

#### GOYA

HOY: Desde las cinco  
**EL BOLERO DE RAQUEL**  
Technicolor  
por CANTINFLAS, y  
**LAS DIABÓLICAS**  
por Paul Maurisse  
(Mayores)

#### TEATRO CARRION (Refrigerado)

HOY  
A LAS 7,45 y 11 - UNICO DIA de actuación del magnífico espectáculo procedente del Price, de Madrid  
**FESTIVAL DE CANTE GRANDE**  
con los triunfadores de los Festivales de Córdoba y Granada  
**FOSFORITO y JARRITO**  
Frente a frente los indiscutibles maestros del cante puro, con  
**LOLA CARMONA**  
y la colaboración extraordinaria de  
**JUANITO VAREA**  
MARÍA DEL VALLE, FELISA y LOLO DE CADIZ, LAURA y DUCLOS, ESPIETA DE CADIZ y otras destacadas figuras  
Un espectáculo de exaltación del auténtico arte andaluz!  
**BUTACAS, DESDE 15 PÉSELAS**  
(Apto para todos los públicos)

## HOY, DESPEDIDA

#### DE LA COMPAÑIA TITULAR DEL

### TEATRO LARA, de MADRID

— CON —  
**MARY CARRILLO**  
Primer actor:  
**CARLOS MENDY con JOSE LUIS HEREDIA e IRENE G. CABA**

#### LOPE de VEGA

TARDE, A LAS 7,45 — NOCHE, A LAS 11  
EXITO COLOSAL  
**LA EMBUSTERA**  
Una comedia llena de picardía, del famoso autor  
**DIEGO FABRI** (Mayores)

# LOS DEPORTES

## El paraíso para los cazadores: El Coto Nacional de Caza de las sierras de Cazorla y Segura Cabras monteses, jabalíes, rebecos, gamos, corzos y ciervos en Tierra de la Alta Andalucía Una empresa lograda por la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial

En terreno del Patrimonio Forestal del Estado, en las sierras de Cazorla y Segura, se encuentra el Coto Nacional de Caza más completo... en todos los órdenes... de cuantos existen en Europa. La afirmación parecería, a primera vista, un tanto exagerada. Sin embargo, la obra realizada en aquellas tierras por la

han dado al paisaje su justa medida en todos los sentidos. Por ejemplo, ellos llaman "camino forestal", así, con humildad, a unas carreteras de padre y muy señor mío; pasarelas, a unas puentes con garbo y gracia como para presumir de puentes en cualquier sitio, etc. Por ello, cuando se presentó la ocasión, le

decimos a humo de pajás): espliego, romero, tomillo, mejorana, orégano (allí, a veces, el reírán no tiene sentido; nos referimos a ese de que "no todo el monte es orégano"), el té de plema, que lo mismo se puede tomar a las cinco que a las diez, porque está riquísimo... Y tuyo, el veridero de los helechos y la



Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial ha logrado, por sí misma y justificada toda exageración, porque la realidad supera en todo momento el estero de fantasioso pueda suponer o un escéptico poner en tela de juicio.

**EMPLAZAMIENTO GEOGRÁFICO**  
El Coto Nacional de las sierras de Cazorla y Segura, creado por ley del 21 de julio de 1960, se extiende a través de un frente de unos cuarenta kilómetros de anchura y ciento sesenta de profundidad. Este Coto comprende terrenos situados en los términos municipales de Santiago de la Espada, Pontones, Hornos de Segura, La Truela, Cazorla, Peal de Becerro, Pozo Alcón, Hinojares, Quesada, Huesa y Santo Tomé, en la provincia de Jaén.

El paisaje que va sucediéndose ante nuestros ojos es a veces sorprendente, como ocurre ante la mole de Las Banderillas, con sus 1.984 metros de altura; en otras, cordal y sencilo, como en la Cañada de las Fuentes, donde nace "humilde y sin ruido" el Guadalquivir, ese río que después de remolonear por las cañueles serranas, parece a lo bético, se pone la falda en el Tranco de Beas, le da una media verónica a la sierra y vira hacia el Sur para darle la razón a Francisco de Herrera, "El Divino", que en redondos endecasílabos lo comparó "al Tebro, al Arno y al Metauro... superior al Tajo y Duero y Ebro... sacro Ispalo..."; emocionante —semitos habiéndolo del paisaje— como en la subida al Tranco del Perro, con sus cuarenta y tres curvas cerradas que "condicen a la noble borrachera de la Naturaleza, porque desde el Tranco se embriaga uno de las sierras, sobre todo viendo la cuenta del padre Guadalquivir (recoremos a Marcial: "Mirad las ondas del Bets con corona de olivos..."); y luego la sima de Pinar Negro, en el término de Sanlúcar de la España, de profunda y inexplicable, que está pidiendo a gritos montañeros con redondeo; las curvas de Poyo Manquillo, en el monte de Navahonda, de varios kilómetros de recorrido, que es una espeleología con agallas para que le resisten los entusiastas...

Reforestación cinética y repoblación forestal  
Los ingenieros de Montes, puestos a trabajar, demuestran dos cosas: que además de ingenieros son ingeniosos y que saben hacer lo que se les dice —y hacerlo bien— porque pimen toda la carne en el asador, y un poco más por eso del pundonor, la noble honrilla y el respeto a sí mismo. "Saber es hacer".  
Decimos todo eso porque en las sierras de Cazorla y Segura le

dieron a estas sierras su justa medida en orden a la repoblación forestal y a la repoblación cinegética que, tanto monta, monta tanto, son obras de titanes.  
En cuanto a la repoblación cinegética, allí tienen ustedes en la alta montaña de la airosa, aguil y bellísima capra hispánica, cuyos machos son la pesadilla y la ambición de los buenos monteros: el mullón, carnero montés, de blandas lanas y cuernos largos; el rebeco, de elegante silueta, y el terrible y agrestado jabalí de colmillos retorcidos hasta justificar su fama de bravo montañés, el gamo y el corzo, gracia lemenita del paisaje, y más abajo, en la baja montaña, donde los ríos y arroyos se remansan, el ciervo, narciso de las aguas mansas y danzarinas de los prados en flor.  
Es decir, siete especies como siete soles para los amantes de la montería, para los más exigentes escopetas de España y el extranjero, o viceversa, que también en esto hay que ser educados.  
Siguiendo la misma escala, en arribas abajo, desde la alta montaña hasta el valle, que es a veces falda y otras vaguada, según ronden por sus tierras conejos o truchas; es decir, según hayan madroñeras y helechos, o esos "camarinos que marchan por sí solos", que fue como Pascual llamó a los ríos con cierto salero metafórico; pues bien, siguiendo esa escala nos encontramos arriba con el pino blanco o laricio, que es ese que vemos en el grabado japonés; en la media montaña, el pino negro o pinaster; en la baja, el carrasco o halapensis, y en cientos de sitios el pino piñonero, que por allí llaman "pino bueno", por eso de los piñones, claro.

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".  
**ENRIQUE LABORDE**  
(Exclusiva para P.P.R.E.S.A.)

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".

El próximo artículo: "De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma. Estampida de ciervos. Sobre el macho montés, los quebrantahuesos".

## BALONCESTO

### Proyectos para el «Gonzalo Aguirre» 1961-62

Un grupo salmantino-vallisoletano, con participación de A. A. La Salle, Aguilas F. J. y Castilla Guardia de Franco

Con un inexplicable retraso han llegado a poder de la Federación y equipos vallisoletanos las circulares de la Nacional con los proyectos del «Gonzalo Aguirre» para la temporada 1961-62. Se daba un plazo de diez días para que los clubs contestasen a este proyecto. Dicho plazo comenzaba el día 14 de julio y concluía el 24... y las circulares llegaron a Valladolid, vía Salamanca, el día 26. Bien es lo mismo: la cosa no tiene la menor importancia, como podrán ustedes apreciar si siguen leyendo.

El «Gonzalo Aguirre», antaño Liga de Primera División y ahora caprichosamente rebajada de grado, sigue conquistando triunfos y ensanchando sus fronteras... sobre el papel. No parece sino que sea éste su sino ni tampoco que los organismos rectores den con la solución para quebrar este inevitable declinar. Pero no nos desviemos del tema, que tiempo habrá de comentar esta triste trayectoria del Trofeo. El caso es que en uno de los innumerables grupos que este año abarcará el Torneo hay un compuesto únicamente por equipos salmantinos y vallisoletanos. Si, primero Salamanca, porque al parecer la Nacional ha dispuesto el ascenso de esta Federación y el consiguiente descenso de la Vallisoletana, hasta ahora con más veteranía y prestigio que la charra. Tampoco esto tiene importancia. Ademar, U. D. Salamanca,

ca, Juventud y Hechos se enfrentarán contra A. A. La Salle, Aguilas F. J. y Castilla Guardia de Franco. Dos equipos nos han venido pareciendo muchos a todos los aficionados; pues bien, ahora serán tres, e incluso la Federación Salmantina ruega a la Vallisoletana que incluya otro más para completar el grupo de ocho. ¡Delicioso! Indudablemente, con estas medidas se habrá remediado en gran parte el problema económico, pesadilla de los clubs, pero nada hace indicar que se logre el que debe ser lógico fin de estos torneos: mejorar el nivel deportivo y aumentar el número de aficionados. Desengañémonos: una gran parte de esos partidos disputados sin pena ni gloria, restando más que aumentando la afluencia al "basket".

Pero hay más. Velando por esos intereses económicos se pretende que los encuentros sean dirigidos por árbitros locales. Podemos irnos preparando para una serie repetitiva de "casos" de los que desgraciadamente el A. A. La Salle y el mismo Aguilas conocen bastantes. Si el público salmantino —ojo, que igual pudo suceder en Valladolid— fue capaz de torcer el rumbo de un partido decisivo, influyendo sobre un árbitro, al fin y al cabo neutral, ¿qué pasará al año que viene cuando los colegiados sean de casa?

Por descontado, nos consta que los clubs vallisoletanos no han mandado su respuesta a la

## Liga Internacional Norteamericana

### El Duk 2, campeón del segundo grupo

En cuarto lugar se clasificó el español Nueva York. — La clasificación final del Campeonato del grupo segundo de la Liga Internacional Norteamericana de fútbol se ha establecido en la forma siguiente:

J. G. E. P. F. C. P.

Dukla	7	6	1	0	36	6	13
Concordia	7	3	4	0	17	10	10
Estrella Roja	7	3	1	3	24	17	7
Español	7	3	1	3	15	19	7
Rapid	7	2	1	4	12	18	5
Shamrock R.	7	1	2	4	12	26	4
Petah Tikva	7	0	2	5	6	31	2

## CICLISMO

### TROFEO «DAVID REDONDO»

## Félix Misiego, ganador de la prueba del domingo

Ortega ocupa el primer puesto en la general

Indudablemente que para el ciclismo vallisoletano amanece una pro. etadura nueva era confirmada con esta segunda edición del Trofeo Juvenil «David Redondo», ya que en la carrera del domingo se demostró pujanza y pundonor a gran nivel, sabiendo sufrir con la lucha el solitario, que con el tiempo, cuando estos "chavales" aprendan a alimentarse sobre la ruta, dosificando el esfuerzo y haciendo frente a la temeraria "pajara", de seguro que tendremos muchas satisfacciones los aficionados al ciclismo.

Iniciada la prueba con más participantes que en la anterior, ya que tomaron parte corredores de Madrid y Burgos, y bien por éstos o por la noble pugna que entre sí ha creado este trofeo juvenil, se empujaron con un fuerte empuje que hace disgregarse pronto el contacto entre los corredores, acentuándose las distancias con las intercaladas subidas del recorrido, donde Eutiquio Ortega, haciendo patente su facilidad de pedaleo cuesta arriba va poniendo carretera de por medio.

Ya el paso por Vellilla adelantaba con más de cuatro minutos a sus inmediatos seguidores, que económicamente van tejiendo una inteligente labor de caza entre los Granadinos, Puertales, Palacios y Misiego a estilo de campeón.

Por Tordosillas, cara a Valladolid, con viento de frente, Eutiquio Ortega, con el viento a favor, se adelantó, que inteligentemente agrupados y bien compenetrados en sus relevos, con tenaz propósito, iban consiguiendo su objetivo. Magna labor la de estos benjamines de la bicicleta.

Al conseguir la codiciada caza de los aficionados, los aficionados verán a los boxeadores de Salamanca, Isaac Sánchez y Blázquez; de Palencia, del Barrio y Robledo; a los vallisoletanos Del Pino, Gutiérrez I. Gutiérrez II, Alonso y Terrados. El combate estelar correrá a cargo del salmantino Matías contra el madrileño Francisco de Santiago.

Esperamos que este programa de inauguración sea del agrado de los aficionados y que el sábado, a las once, estos muchachos deparen una buena reunión pugilística.

En días sucesivos esta Federación irá dando detalles de los pesos y estilos de los participantes en esta velada.

## PERFIL AGRIO Y RESENTIDO

"También hubo un cronista, vocero de la triste Federación Española de la época, con el perfil agrio y resentido de su presidencia, que aseguró que renunciar a nuestro admirable sol —desde su localidad de sombra, por supuesto— para preferir los focos era algo así como arrancarse los dientes y muelas y ponérselos de oro.

La paleolítica española, siempre sin necesidad y sólo para luciros, tan vidente y precursora y con su clarividencia impresionante, como en la W-M, en los seleccionadores y en caso todo lo que han puesto el pie."

(FIELPENIA en "Ya").

N. de la R.—Esto se llama suavidad en el estilo. ¿Se enfadará el aludido?

SERVIDORAS DOMESTICAS!  
Si queréis tener protección en enfermedad y ser previsoras para la vejez, rellenad la instancia de afiliación obligatoria al Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

Consultas Teléfono 23862. de 5.30 a 7.30.

## BOXEEO

### El sábado, día 5, inauguración de la temporada en las Piscinas

San Matías-Francisco de Santiago en a pelea de fondo

La Federación Oeste de Boxeo el próximo sábado, en las Piscinas del Frente de Juventud, des. inaugura la temporada de verano con una magnífica velada de aficionados.

El programa constará de seis combates, y los aficionados verán a los boxeadores de Salamanca, Isaac Sánchez y Blázquez; de Palencia, del Barrio y Robledo; a los vallisoletanos Del Pino, Gutiérrez I. Gutiérrez II, Alonso y Terrados. El combate estelar correrá a cargo del salmantino Matías contra el madrileño Francisco de Santiago.

Esperamos que este programa de inauguración sea del agrado de los aficionados y que el sábado, a las once, estos muchachos deparen una buena reunión pugilística.

En días sucesivos esta Federación irá dando detalles de los pesos y estilos de los participantes en esta velada.

## CONCURSO OLIMPIA 1961 PARA PRENSA Y RADIO

Madrid.—La actualidad del tema olímpico tras la reunión de la C. O. I. en Atenas y las excavaciones arqueológicas en la ciudad de Olimpia han determinado dar este nombre al concurso que convoca el Comité Olímpico Español para aquellos artículos o series de artículos que publicados en los diarios o revistas españolas o difundidos por medio de las emisoras de radio comenten la situación actual del movimiento y la idea olímpica.

Para estímulo de las iniciativas de los escritores deportivos el Comité Olímpico Español concederá tres premios de 10.000, 5.000 y 2.000 pesetas, respectivamente.

El jurado estará compuesto por el Presidente, los vicepresidentes y el secretario del Comité Olímpico Español, un representante de la Dirección General de Prensa, un representante de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, el Jefe del Servicio de Divulgación Técnica Deportiva del C. O. E., el Jefe del Departamento de Prensa de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el Presidente de la Agrupación de Periodistas Deportivos.

Los artículos, tanto en la Prensa como en la Radio, deberán publicarse o radiarse entre el 15 de julio y el 15 de septiembre de este año. Los autores enviarán recorte de los mismos o copia del guión radiofónico con expresión de la fecha de publicación o emisión en sobre cerrado y dirigido al Jefe del Servicio de Divulgación Técnica Deportiva del Comité Olímpico Español (Ferraz, 16, Madrid), con la mención "Para el Concurso «Olimpia» 1961".

El Jurado hará público el fallo dentro de la primera quincena de octubre.—P.P.R.E.S.A.

SI USTED QUIERE VER LAS MEJORES FOTOGRAFÍAS DE LA ACTUALIDAD COMPRE UN NUESTRO PERIÓDICO

# La vida: actualidad y reportaje

## Pulso de los días

### LA LIBERTAD, PANACEA DE OCCIDENTE Y DEL MUNDO

Por FRAY PEDRO DE ALCANTARA

En Viena se han encontrado este año de 1961 los dos grandes. Hubo, dijo Kennedy en su discurso informativo a la opinión pública americana, amabilidad y sonrisas, pero no concesiones. Quedaron, pues, los dos que se dicen representantes de las tendencias que dividen al mundo, cual Don Quijote y el Vizcaino, en guisa de propinarse dos furibundos fendientes.

Ambos han reconocido, afortunadamente para todos, la ya vieja verdad de que una guerra de las serias, dadas las proporciones destructoras de las armas atómicas, sería un desastre colectivo, del cual nadie saldría ganando nada. Y se desafiaron a la conquista del mundo.

Kruschev cree en la fuerza expansiva del comunismo; se propone sustituir, ventajosamente, los antiguos medios de agresión directa y de invasión con el apoyo a las "guerras de liberación" que afloran en todos los continentes. "Un pequeño grupo de comunistas disciplinados podría... explotar el descontento y la miseria de un país y apoderarse del control de una nación entera sin que las tropas comunistas atravesasen jamás una frontera internacional."

"Tal es la teoría comunista, pero yo creo firmemente... añado Kennedy... que el porvenir demostrará que es falsa; que el porvenir del hombre está en la libertad, en la independencia, en la autodeterminación y no en el comunismo, y que los hombres libres poseen la voluntad y los recursos necesarios para vencer en la lucha por la libertad."

Claro está que no podemos menos de sentirnos pesimistas. No con un pesimismo nuevo, sino con el de siempre; pesimismo que se salva de ser absoluto, porque creemos firmemente en que hay una Providencia que gobierna la historia y que, aun cuando muchas veces no lo comprendemos, todo se encamina hacia el fin que se le señaló en el momento de la creación; pero no por eso es menos duro, ya que bien pudiera ser que la Providencia juzgase útil, en el misterio de sus caminos, permitir que todos fuésemos sojuzgados, siquiera temporalmente, por el enemigo común.

En efecto, ¿qué es lo que oprime Occidente a la amenaza comunista? Palabras inoñas, faltas de vigor, lemas de un liberalismo fracasado. El comunismo avanza con una especie de mística, con un dogma definido, con una perfecta subordinación de medios a fines, con objetivos perfectamente delimitados. Es un materialismo lógico, coherente consigo mismo.

Occidente podría oponerse con una fuerza antimaterialista que reconociese la injusticia del capitalismo liberal, nacido de una concepción materialista de la vida y de un optimismo roussonianos demeritado por la realidad del proceso histórico. Podría oponerse una auténtica y definida potencia espiritual que reconociera las legítimas aspiraciones del hombre a llevar una vida material digna, pero que dieran a todo ello una significación determinada y grandiosa. Entonces tendría dogma, fuerza y capacidad de arrastrar. En los recientes Coloquios mediterráneos que han tenido lugar en Florencia, presididos por La Pira, se ha hecho patente la voluntad de los representantes de los pueblos afroasiáticos ribereños del Mare Nostrum de incorporarse a los adelantos de la técnica y civilización material, sin perder un ápice de los valores espirituales, a los que estos pueblos todavía se encuentran sensibles. Sería necesario volver a incorporar al pensamiento occidental un concepto cristiano de la existencia, donde se reconociera el papel y la importancia de los valores técnicos y materiales, pero subordinados a los espirituales; en una palabra, el espíritu cultural que brotó del conjunto Roma-Grecia-Jerusalén. Había que oponer a las fuerzas del odio las del amor.

Pero entiéndase bien esto. El comunismo no habla de odio; habla siempre declarándose impulsador por el amor a la Humanidad y predicando la ascética del sacrificio y de la propia abnegación por el bien de la Humanidad futura; ha sustituido, en una mixtificación gigantesca al hombre concreto por la Humanidad del porvenir, y el amor a la Humanidad del mañana le permite odiar al hombre de hoy; por amor a la Humanidad justifica el genocidio, la esclavitud, la supresión de la familia y de la libertad individual, la guerra y el sacrificio de los pueblos.

Nuestros occidentales, en cambio, se han olvidado oponer a esto el amor verdadero, el que tiene por objeto al HOMBRE que palpita a nuestro lado, sin distinción de razas, credos o culturas, sólo porque es hijo de Dios y hermano nuestro, portador de los mismos valores que nosotros, al menos de derecho; ha olvidado la lección de Cristo que, enseñándonos lo que era el amor auténtico, puso el verdadero fundamento de la cultura occidental.

Kennedy, católico, pero portavoz de un Estado materialista, cuyos pensadores más destacados no eran capaces de esbozar una teoría convincente hace unos meses en las conversaciones internacionales de Bolonia, se ha contentado con ofrecer la libertad y la autodeterminación, palabras tan vacías como la de la Humanidad futura y más abstracta. La libertad y la autodeterminación, sin el amor y la bondad, son un mito, un arma de dos filos que el hombre no suele emplear para el bien, porque el hombre —se han olvidado los occidentales— viene al mundo tarado por el pecado de origen y lleno de concupiscencia. Por eso los países "libres y autodeterminados" han ido a la derrota. Se olvidan del amor y del bien y quitaron la independencia de los demás, Norteamérica no tiene reparos en practicar una política racial discriminatoria y someter a una gigantesca esclavitud económica los pueblos de Sudamérica; Inglaterra ha estrujado a medio mundo y todavía, en prueba del amor que tiene a España, no quiere irse del Peñón; Europa entera tiene un miedo sin límites a la reunificación de Alemania... Todos los conatos de unión registrados hasta hoy vienen impedidos por el miedo o por el dinero. El Occidente ofrece el espectáculo de una ilimitada desunión y de ocultas rencillas que lo minan interiormente.

Libertad y autodeterminación. Léase, para la inmensa mayoría de los hombres: Capacidad de pensar como piensa el propio periódico y de manifestar en unas urnas el espíritu gregario que impulsa a muchos a afiliarse a un partido político. De aquí nacerá la salvación del mundo. Cuando todos los hombres pueden decir en los periódicos y en los comicios lo que les parece y votar en unas elecciones por quien les parezca, desaparecerán las desigualdades, las injusticias, las opresiones; los hombres serán buenos y el mundo se convertirá en el de la Euliotina, de libertad, igualdad y fraternidad. Se había olvidado de la caridad. Ahora, en los nuevos tiempos, nos siguen repitiendo la misma canción. Vamos, pues, occidentales, a defender la libertad... Mientras tanto, Kruschev sonríe.

Fierenza, 1961.

## ESPAÑÓLES AL SOL (IV)

### Con Fortuny y con Dalí, en Port-Lligat Antesala en el mediodía... "Hoy todos los pintores pintan muy mal". -El "Diario de un genio" y "La batalla de Tetuán". -Un gran pintor: Mariano Fortuny... "Diga usted que trabajo".

Un reportaje de MIGUEL ANGEL CASTIELLA (Envío especial de PYRESA)

Entre Port de la Selva y Cadaqués, extendiéndose hasta los Cabos de Creus y Norfeu, en una península de cuello corto y ancho, se empina la Sierra de Roda. Apenas catorce kilómetros separan Cadaqués de la bahía de la Selva, pero tan breve espacio puede conducir a engaño, pues son sobre una carretera lanchante, tan bella como retorcida, que, para quien no lleva coche propio, disfruta de combinaciones irregulares. Aquel que pasea vehículo debe arriesgarse poniéndolo a prueba, ya que encontrará, remontando la montaña, una inolvidable perspectiva del Monasterio románico del siglo XI llamado de San Pedro de Roda—donde viviera en la Edad Media una ilustre comunidad de monjes benedictinos—con sus ruinas encantadas de altos torresones, almenas venerables y muros abiertos en

amplias ventanas que producen de lejos la impresión de almenados nichos de un cementerio. De otra forma, lo más práctico es descender del tren en Figueras. De la misma estación parten los coches a Rosas y Cadaqués, éstos en servicio aún escaso, pero sobre ruta también de indudable belleza y variedad. Va en Cadaqués, y a unos minutos del pueblo, se encuentra Port-Lligat, obligada visita para el periodista, por encontrarse allí la residencia de uno de los españoles más discutidos, más trascendental y que con mayor fuerza y vocación ama al sol, y junto al sol mediterráneo trabaja.

#### "Cisnes... luego Dalí"



SALVADOR DALÍ

De Cadaqués a Port-Lligat hay un camino para mercediosos. Las cunetas están llenas de un polvo que salpica y difumina las primeras hierbas y plantas de los ribazos contiguos. El sol pesa en plomada este mediodía. El piso de la infame carretera está lleno de baches, mal trazado, gritando al caminante como un camino no debe ser nunca. Acaso, de esta manera alzada, la soledad de Salvador Dalí sea más respetada. El camino serpea y sube, hasta remontar una vieja atalaya que ahora llaman La Torre. Luego desciende flanqueado por olivos también encanecidos por el polvo. Camino de herradura, aunque estos "último mudo" que se aprietan en las curvas y castigan al peregrino pretenden desmentirnos. En la vertiente norte de esta joroba del camino hay un "camping". Más allá, un hotel moderno, se yergue sobre una cala deliciosa, recoleta, cerrada—"Lligat"—por un brazo de tierra acantilada, blandamente dibujada, forzando la clausura del agua, quieta como la de un lago, transparente, multiplicándose para su ornato, islotes y penínsulas minúsculas, enseñadas fantasmagóricas.

Pienso que, así como Cadaqués tiene mucho de "La Tebaida", de Gherardo Starnina. Port-Lligat posee ese múltiple encanto que Nardo de Cione puso en su "Paraiso", y que si aquí llegan los ángeles—y deben hacerlo—, serán como los ángeles colgados del Giotto, de rostro morenecillo y párpados de alabastro. Pero lo que Port-Lligat será definitiva, permanentemente es, cuadro de Dalí, transparente y metanóica definición de este Ampurgán de cielos anchos y líneas nobles, suaves y concretas, en su llegada al mar.

Una cuesta pedregosa desciende hasta la playa. A su derecha nace pequeña escalera de una casa sencilla. En lo más recóndito de la cala se extiende una pequeña playa de arena fina. Enfrentando la boca de la ensenada, se empina una

alta casa, de muros blancos, como si fueran varias casas superpuestas graciosamente, con una pequeña puerta que arranca del inicio de un embarcadero, en inmediación al agua, que unos palmos más allá muere indefensa en la tierra. Y sobre el agua, próximos, entre las barde de varios cisnes con su cabeza de valos cisnes con su cabeza espeluznada. "Cisnes, luego Dalí", asocio inmediatamente. Y pregunto a una vieja ampurdanesa. ¿La casa de Salvador Dalí? "Es ésta", señala a la casa blanca de cipreses apegados al albayalde de los muros. Y no sé ya si he visto adelfas, romper en el alguna parte. Porque asciendo, conducido por la mujer, una escalera a lo largo de la fachada, con la baranda asomándose a la ensenada.

—Está trabajando... —muestra la aldea con aspecto de pescadores—. Está en su casa... —repite.

Y me invita a esperar frente a este mundo mágico, cara estas traslucos mediterráneas, irreales por tan bellamente sensibles, con lujos infinitos de transparencia.

Más arriba de la casa, del pin-

#### "...Más despierto que nada"

De repente se insinuó un susurro lejano, que fue creciendo, aproximándose. Sería el pintor, imaginamos. Y no marró la intuición, por esta vez. La figura erguida, quiñanesca, que invita a imaginar la adarga al brazo, el yelmo y el galgo corredor Salvador Dalí, calzado con unas sandalias abiertas, franciscanas, en pantalón corto gris y camisa de fondo blanco con manchas de gris más oscuro que el del pantalón, ascendía pausadamente los tres escalones que alcanzan la estancia donde el periodista le esperaba.

El pintor es un hombre fundamentalmente cordial. De una seriedad cordialidad que no produce embarazo alguno a quien le visita. Sentados ante la chimenea, la conversación se produce inmediata, ayudada por su respuesta fácil, pronta.

Lleva el periodista una vieja camisa de nylon que emplea para los menesteres más diversos.

—Me alegre conocerle... —ha dicho el pintor de entrada: y, repentino, sus ojos inquietos han percibido algo; la mano que acaba de ofrecerme en la bienvenida apoya en mi costado un dedo descubriendo un viejo, imborrable, pegote de amarilla pintura al óleo... ¡Ah!... ¡Usted pinta!... —denuncia, o protesta.

Tardo en darme cuenta. Y asiento, avengonzado, humillado por el descubrimiento. Dalí es el primero de los españoles que me ha honrado con esta adivinación de algo tan cuidadosamente ocultado. Porque la pintura, para el periodista, es travesura muy de tarde en tarde intentada.

—Bueno... —me excuso—. Algunas veces, descanso con ello. Pero fundamental, y exclusivamente, escribo. Se lo aseguro...

tor hay un olivar. Se intercalan en los olivos columnitas muchas, rotas por su mitad, mientras los árboles bajan hasta el mar en terrazas sucesivas. Y hay flores, violetas, aromadas.

A poco vuelve la mujer. Puedo pasar. Me adentra a una luminosa estancia, con un gran ventanal abierto al mar tranquilo y terso. Diríase una pequeña y voladora biblioteca, superiormente acogedora. Muebles barrocos, dorados. Un largo anaqueo cruza de parte a parte la pared, quedando elevado, sin formato, muchos libros de arte. Alguno sobre la pintura de Picasso. Varios otros sobre el dueño de la casa. Libros de arte de lomo erguido, esbelto. Y "Botichelli" entre ellos. Recuerdo otros libros literarios: "Les Conquerants", de Malraux. Entre los españoles, Agosti, con su "Mariona Rebull"... Sobre una mesa, junto al ventanal, un artículo de periódico, descuidadamente recortado: "Entrevista con Salvador Dalí". Una más... Junto a los muebles dorados, algún otro más tosco, de la tierra, en noble madera negra, como un armario antiguo que veo a mi derecha. Arranca a un lado del armario de la pared una talla de brazo gigantesco, impresionante, que empuña una horca campesina, vertical, de madera clarísima. Y el brazo tiene una fuerza inaudita, sobrehumana.

Sobre un secreter recamado, varias fotografías antiguas: el pintor con el Caudillo; Gala, empuñando un gran bastón recocó, dominando un atormentado cielo daliniano; Salvador y Gala con los duques de Windsor; una pequeña fotografía en color del pintor y su esposa...

Cuidadosamente depositado aquí y allí, nutridos haces de espigas maduras. Cuelgan del techo unos mozos, redondos, maduros, pasados de "camonilla". Y hay, en alguna parte —cerca de la chimenea?— un atril dorado.

El silencio en la casa es absoluto, casi cromático.

—¡Ah!... —dice someramente abriendo sus grandes ojos. —Y pinto muy mal, maestro... —confieso a renglón seguido, y entristecido. Pero él me ataja: —Hoy todos los pintores pintan muy mal... Le explico el motivo de mi viaje, mi visita obligada.

Digo: —¿Qué significa para usted el verano?... ¿Trabajo?... ¿Recuperación de esfuerzos anteriores?... Contesta: —Trabajo. Como vivo al revés de todos, trabajo. En Nueva York duermo cinco meses. Es entonces cuando sueño, imagino. Por eso cuando, luego aquí me corto las guías de los bigotes. Allí, en Nueva York, las ideas me fluyen guías arriba del bigote hasta el cerebro. Acá, en Port-Lligat, realizo aquellas ideas, trabajo: Pinto. Y escribo. Aquí estoy más despierto que nadie...

—Salvador Dalí, escritor, no se nos ha ido entonces... —No. No. Ahora escribo "Diario de un genio"... —dice el pintor, abriendo un leve gesto de suficiencia, un gesto natural, en que nada se violenta y, sin embargo, a la vez: El genio, claro, soy yo... —El maestro Dalí tiene siempre un cuadro entre manos... —Ahora es "La batalla de Tetuán"... Como homenaje a Fortuny. Un genio, un gran pintor Mariano Fortuny... —¿Cómo distribuye su día en Port-Lligat, Salvador?... —Le repito: Trabajo. Me levanto con el sol. Hasta que el sol se pone. Antes de comer, ahora, un pequeño baño. Después de almorzar duermo una pequeña siesta. Al levantarme continúo pintando... —Y, ¿cuándo escribe?... —Por la noche. Cuando me acuesto... El rostro del genial español se

mantiene imperturbable. La expresión se refugia en su mirada que matiza prodigiosamente.

—¿Qué colores fundamentales, o qué gamas, le ha dado a usted esta costa de su refugio?... —pregunto.

—¡Hum!... El amarillo de Nápoles, que es el paisaje que usted ve... —enumera cuidadosamente—. El azul celeste... Y el gris de los olivos... —Corre por ahí, incluso creo haberlo leído en alguna revista o periódico, que usted piensa crear un museo de su propia obra... ¿Será en Cadaqués?... ¿Aquí mismo, en Port-Lligat?... Y, puede decirme, ¿cuándo será una realidad?...

Se extraña. Un gesto largo de asombro que parece sincero.

—No me he enterado. En Figueras querían hacer algo. Pero no de pintura, sino documental, fotográfico...

—De este modo, ¿nada hay sobre ello?...

—Nada. Que yo sepa...

#### La unidad de España en el ensueño del creador

Vuelvo a la carga... —Usted, Dalí, en sus cuadros, además de una concepción poética del tema, deja un gran contenido que yo me atrevería a llamar intelectual, filosófico... —¿Científico... científico... No, claro... —me interrumpe, puntualizando... —Mas, ciencia y filosofía, a la



altura de nuestro tiempo, se confunden...

Asiente el pintor cruzando, una sobre otra, sus piernas flacas. Y prosigo: —Personalmente me impresiona sobre todos los cuadros de usted uno concreto... Es una impresión, ciertamente, confusa, la que me produce. ¿Qué mensaje encierra su "Santiago"?

—El sueño de la unidad cósmica. Referida a la unidad de España. Santiago —afirma valientemente— es la unidad de España: Cuando caballero y caballo surgen del mar ambos van recubiertos de conchas; ahí está la expresión unitaria, la unidad. Y el escalofrío, la carne de gallina en los peregrinos, es el escalofrío del prodigio que esa unidad produce...

Dalí se levanta del asiento. —Acompañeme. Quiero enseñarle "La batalla de Tetuán". Le acompaño escaleras arriba. Esta casa que desde el exterior parecían una composición de

varias casas distintas y superpuestas, en su interior es también de gran unidad armónica. El más disparatado mueble, o el más disonante motivo decorativo, aquí se ensamblan formidablemente.

Unas estrechas escaleras, flanqueadas por muros encalados, de un blanco espeso, redondo... Del suelo del estudio, emerge el lienzo ocupando todo lo largo la pared. El cuadro está iniciado. Gran parte de él solamente bocetado, o virgen en su albuira. El pintor debe hallarse trabajando en estos momentos en la parte superior de la obra. En la línea se advierte una vigorosa cabalgada en el ángulo izquierdo, bajo un cielo absoluto, de azul caliente. Un cuadro será éste de amplias proporciones. Emergiendo de la parte inferior, la cabalgada de arriba se reproduce en primer plano, y, después de unos caballos que avanzan arrancados del lienzo con las patas delanteras estupendamente agresivas, están los rostros morunos de los jinetes con rostros configurados por cifras...

—Ellos inventaron la numeración arábiga... —explica, conoiso, Dalí—. Rostros rifeños, dramáticos, de gran dureza expresiva de enorme rotundidad. Esos rostros trascendentes, amatazadores, abrumadores, cruentos.

—Quiero realizar un arabesco de números que avance sobre el espectador... —continúa Dalí. Aquella concreta vigilancia atenta de nuestra inicial conversación ha desaparecido; sustituida ahora por una notable obsesión claramente perceptible. Dalí, ante su obra, está entregado, desarmado. Es así el éxtasis necesario al pintor ante

su queñacer magistral, del que el pintor de Port-Lligat nos hablaba en su tumultuosa conferencia del Teatro María Guerrero de Madrid? Hay en el excepcional ampurdanesé éxtasis, abandono de sí mismo, trasvasamiento doloroso, acentuación de su exquisita sensibilidad, que se traduce en una tensión humanísima que llena el estudio de grandes ventanas.

El pintor va y viene, toma unos libros que se alineaban en unas repisas, y los abre por mitad buscando algo. Muestra después unos bocetos alargados. Un movimiento exacto manto tratado y conseguido, de la caballería que vimos en la parte superior izquierda del cuadro. Me detengo ante el lienzo mirando la parte superior derecha; un trozo de pintura, orlada de una porción nubosa, quepis, soñ

(Pasa a la página cuarta)

VUELVA A VIVIR AQUELLOS SUCESOS QUE HACE AÑOS LE IMPRESIONARON A TRAVÉS DE LOS ENTRETENIDOS REPORTAJES RETROSPECTIVOS QUE ILUSTRADOS CON FOTOGRAFÍAS DE LA ÉPOCA, APARECEN CADA SEMANA EN LAS PÁGINAS DE

#### "FOTOS"

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS